

Jém wibic anmati jém ijayñewiip jém Xiwan

*Jém Dios iManic oy iti yip naxyucmi juuts tum
pixiñ*

(1 Jn. 1:1; Ap. 19:13)

¹ Wiñigam cuando moj iti itumpiy cosa, jesic ittim idic jém Dios iManic, iñiyitim jém Anmati. Jém Dios iManic iwaganait tanjatun Dios. Jém Dios iManic jeetim jém Dios.

² Cuando moj iti itumpiy cosa, jesic jém Dios iManic iwaganait jém tanjatun Dios.

³ Wagayoxayaj iga iwatyajpa itumpiy cosa. Da i ni tum cosa dapic je iwati.

⁴ Je iniit jém vida iga tachiiba. Jém vida je jém jucti jém tsocpáppic jém pixiñtam ianamanjom.

⁵ Tsocpa jém jucti piichcim y jém piichi da wiap icpích jém jucti.

⁶ It idic tum pixiñ jém icutsatnewiip Dios, iñiyi Xiwan.

⁷ Cutsatta jém Xiwan iga inmadáyíñ jém pixiñtam iga miñpa jém Dios iManic juuts tum jucti. Oy inmadáy jém pixiñtam iapaap jém miñpáppic iga icupicyajiñ cuando miñpa.

⁸ Jém Xiwan da je jém jucti, pero oy inmadáy jém pixiñtam iapaap jém jucti jém miñpáppic.

⁹ Je jém numapic jucti. Miñ yip naxyucmi iga iyicquejyajpa itumpiy jém pixiñtam.

10 Oy iti yíp naxyucmi. Iwaganayoxa jém tanJatuñ Dios iga iwatyaj yíp nas con itumpiy jém itwiiip yim, pero jém pxiñtam, yíp naxyucmipic, da iixpicyaj jém Dios iManic.

11 Oy iti iticmi, jém naxyucmi de Israel, pero jeeyaj da ipictsonyaj.

12 Pero jém ipictsoneyajwiiip, jém icupicneyajwiiip, chiiyajta derecho iga tsíyyajiñ juuts jém Dios imanictam.

13 Da jex juuts tum pxiñ imanic jém iwatnewiiip yomyucmi, juuts iwianjam jém jatunpic, pero Dios imanigayajpa. Tsíyyaj juuts Dios imanictam.

14 Oy iti yíp naxyucmi jém Dios iManic juuts tum pxiñ. Maayíyitim juuts taichtam. Oy iti yíp naxyucmi con aichtam. Ánixayñeta iga inimiñ jém ipimi jém iJatunpic ichiñe jém tumpic iManic. Jém Dios iManic tsam tóyóypa, siempre nuumanmatpa, da migóypa.

15 Jém Xiwan oy inmadáy jém pxiñtam iapaap jém miñnewiiip. Nim jém Xiwan:

—Yíbam jém mannímayñewiiip iga ocmim miñpa tum pxiñ más wiiap que aich porque ittim idic dende wiñigam cuando danam anayñe aich.

16 Jém Dios iManic tsam tawiwadayñeta tantumpiytam. Tsam tawitta porque inimiñ jém wibic tóyooyi iga tayaachanjamtamiñ Dios.

17 Chiita jém Moisés jém wiñicpic anquímayooyi iga anmadayyajtaiñ jém pxiñtam. Jesic ocmi jém Jesucristo oy yíp naxyucmi iga tanquejay jutsap tayaachanjamta Dios y iga tanquejaypa jém numapic anquímayooyi.

18 Da i queman oypa iix jém tanJatun Dios; pero jém Dios iManic, jém tumpic, jém iwaganaitwip Dios, tanquejayta juutspic Dios jém tanJatun Dios.

Jém Xiwan jém acchínoypaap inmatpa de Jesucristo (Mt. 3:11-12; Mr. 1:7-8; Lc. 3:15-17)

19 Algunos jém judíos, jém ityajwip jém Jerusalén, icutsatyaj jém panijyaj con jém levitapic pixiñtam iga icwácyajiñ jém Xiwan. Nímayta:

—Nigi acwaaci jém Xiwan: “¿Mich, miapaap?”

20 Jesic cuando núcyaj jut it jém Xiwan, je da injyam. Iñímáy jeeyaj:

—Ich da je aCristo jém acutsatnewip Dios.

21 Jesic nímaj jém panijyaj:

—¿Jesic miapaap? ¿Que mich jém miElías jém wiñicpic miprofeta?

Pero jém Xiwan icutson. Iñímáy:

—Ich da aje.

Nímaj jém panijyaj:

—¿Que mich jém miprofeta jém mananjóctampaap?

Jém Xiwan iñímáy:

—Ich datim aje.

22 Jesic jém panijyaj iñímayyaj jém Xiwan:

—¿Mich, miapaap? Anímaayi iga wiañ anañmadayta jém acutsatnewip. ¿Mich iñyaac, ti wiap anañmadáy?

23 Jesic jém Xiwan iñímáy jém panijyaj:

—Icham oy anajíyooyi jém titsinaxyucmi. Oy anañmadáy jém pixiñtam iga: “Áñaayi jém tun,

nũm̄tsaci, porque miñpa jém tán̄omi”, juuts nĩmpa jém profeta jém Isaías.

24 Jém fariseoyaj icutsatyajtim jém icwácyajpáppic jém Xiwan.

25 Acwáctatim jém Xiwan, nĩmayta:

—¿Jesic tiiga micchínóypa siiga mich da je mi-Cristo, ni da je miElías ni da je miprofeta jém miñpáppic?

26 Jém Xiwan iñímáy jeeyaj:

—Ich acchínóypa con ni. Pero yim it mimichtámanjom tum p̄ixiñ jém dapic iñixpicneta.

27 Ocmim miñ jém p̄ixiñ, pero más w̄iap que aich. Ich da w̄iap antsiy ni juuts tum imozo iga an̄cuwijáyáypa jém iciac.

28 Jempigam iñasca jém Xiwan jém attebet Betábara, an̄wiñtuc de jém río Jordán jut acchínóypa.

Jém Jesús je jém Dios iCordero

29 Jém tun̄gac jama jém Xiwan iix iga miñpa Jesús, iñímáy jém p̄ixiñtam:

—Ixi, jém p̄ixiñ jeexic miñpa, je jém Dios iCordero. Accaatap iga iccáyáypa itumpiy jém p̄ixiñtam itánca.

30 Yíbam jém p̄ixiñ jém mannĩmayñew̄ip iga: “Ocmim miñpa tum p̄ixiñ, pero más w̄iap que aich, porque íttim dende wiñigam cuando danam anayñe aich.”

31 Ich da idic an̄jodon̄ japaap jém p̄ixiñ, pero ich miñ acchínóoyi con ni iga jém ityajw̄ip Israel w̄iañ̄ ijodón̄ayaj japaap jém Cristo.

32 Nĩmtim jém Xiwan:

—Ich ánix jém Dios iAnama juuts tum cuucu cuando quet dende sɨnyucmi. Miñ íti con je.

³³ Jesic ich da idic anjodon japaap jém pɨxiñ jém miñpáppic, pero cuando Dios acutsat iga acchíjóp̄ya con ni, anímáy iga: “Cuando íñixpa iga jém Dios iAnama quetpa sɨnyucmi y miñ íti con tum pɨxiñ, jesic iñjodon iga jeam jém ininjócpáppic. Acchíjóp̄yatim mex je con jém Dios iAnama, da je con ni.”

³⁴ Ich ánix iga jempigam iñasca yíp pɨxiñ, jeeyucmi wiap mannímáy iga yíbam pɨxiñ jém Dios iManic.

Jesús icupin jém wiñtipic icuyujcɨwiñ

³⁵ Jesic tunḡagam jama jemtim ityaj jém Xiwan con wisten jém icuyujcɨwiñ.

³⁶ Iix jém Xiwan iga widaḡnasp̄a jém Jesús. Jesic iñímáy jém icuyujcɨwiñ:

—Ixtaami jém pɨxiñ. Yíbam jém Dios iCordero.

³⁷ Jesic jém wisten icuyujcɨwiñ imaton ti iñímáy, moj itúnjy jém Jesús.

³⁸ Jesic Jesús iámseedáy, iix iga itúnjȳpa jém wisten, iñímáy:

—¿Íti miñ immétsta?

Nimyaj jém wisten:

—¿Rabí, (taichtam tanaḡmatimi nimtooba, Maestro), jut miit?

³⁹ Jesic Jesús iñímáy jeeyaj:

—Miñi aami.

Jesic nic iámyaj jut it Jesús. Jemum iyaj jém jama, núcyaj a las cuatro.

40 Tum de jém wisten jém imatonneyajwiip junimpa jém Xiwan, jém itúniywiip jém Jesús, iñiyi Anti. Itiwi jém Ximoj Peto.

41 Jesic jém Anti wiñti nic iméts itiwi jém Ximoj, iñímáy:

—Ampátneum jém Mesías. (Taichtam tanañmatimi nintooba jém Cristo.)

42 Ocmi jém Anti ininic jém Ximoj jut it Jesús. Jesic Jesús iwiámpa jém Ximoj, iñímáy:

—Mich miXimoj, jém Jonás mimañic, pero siip manacñyap iga miCefas. (Taichtam tanañmatimi nintooba iga Peto.)

Jesús inwejáypa jém Felipe y jém Natanael

43 Jesic tuñgagam jama nictooba idic Jesús jém naxyucmi de Galilea. Ipát jém Felipe. Nimayta:

—Miñi atúniyi.

44 Yip Felipe jém Betsaidapic pixiñ, jeetim attebet jut tsucum jém Anti y Peto.

45 Jesic jém Felipe nic iméts jém Natanael, iñímáy:

—Ampátneta jém pixiñ jém tanímayñewiip iga miñpa jém Moisés y jém tuñgac jém wiñicpic profeta jém ijayñewiip Dios inmati. Je jém Jesús, jém Nazaretpic, jém José imañic.

46 Nimpa jém Natanael:

—¿Que wiap iput tum wibic pixiñ de jém attebet de Nazaret?

Nimpa Felipe:

—Miñi aami.

47 Cuando Jesús iix iga icunúcpa jém Natanael, iñímáy:

—Yim miñpa tum nunta Israelpic pixiñ, jem dapic iniñ migooyi.

⁴⁸ Jesic jem Natanael icwác jem Jesús, iñimáy:

—¿Jutsa manixpic?

Nimpa Jesús:

—Antes que danam miñwejayñe jem Felipe, manix jut miñ jem tsujcucim.

⁴⁹ Jesic jem Natanael iñimáy jem Jesús:

—Rabí, micham jem Dios miManic. Micham miRey de Israel.

⁵⁰ Jesic Jesús icutson, iñimáy:

—Siñ mich ancupicpa porque manimáy iga manixñe jem tsujcucim. Núcpa jama iga iñixpa jem más miñpic milagro.

⁵¹ Numa manimáypa iga iñixtámpa iga anáypa jem siñ y químpa y quetpa jem siñyucmipic pixiñtam aichyucmi, jem aMiññewiñp Siñyucmi.

2

Jem ancoomíyóycuy jem attebet de Caná

¹ Ocmi nas tucunajama, it tum ancoomíyóycuy jem attebet de Caná jem naxyucmi de Galilea, ittim jem Jesús iapa.

² Anwejayajtátim jem Jesús con icuyujcwiñ iga niñiñ jut it jem ancoomíyóycuy.

³ Yaj jem vino, jesic Jesús iapa iñimáy:

—Siñ yajneum jem vino.

⁴ Jesic jem Jesús iñimáy:

—Yomo, ¿iiga annimáy iga yajneum jem vino? Danam núcne jem hora iga anwatpa jem milagro.

⁵ Jesic jém Jesús iapa iñímáy jém icuyoxayajpaap jém tic iqomi:

—Wattaami itumpiy juuts miñímáypa.

⁶ Jemum it seis jém tsaamajcuy. Cucómayñeta ni iga icheeyajpa ici juuts jém judíos icostumbre. Cada jém majcuy iyajpa ochenta o cien litro de ni.

⁷ Jesic Jesús iñímáy jém mozo:

—Comtaami yípyaj majcuy con ni.

Jesic moj icomyaj jém seis majcuy hasta wı com.

⁸ Jesic Jesús iñímáy jém mozo:

—Siip topi uxañ, niği chiı jém mayordomo de jém siñ.

Jempigam iwatyaj.

⁹ Jesic jém mayordomo iuc uxañ jém ni jém acsetnetawıip iga vino, pero da ijodon jut ipıcyaj jém vino. Pero jém mozo, jém itopneyajwıip jém ni, ijodon jut ipıc jém vino. Jesic jém mayordomo inwejay jém pıxiñ jém yoomıyapaap.

¹⁰ Iñímáy:

—Jesic nawattap siñ, itumpiy ichiiba wiñti jém más wıbic vino iga iuguñ jém iamigoyaj. Jesic ocmı cuando iucneyajum jáyañ jém wıbic vino, jesic chiıyajtap jém vino đapıc jaya wı. Pero mich iniccáyñe jém más wıbic vino hasta siip.

¹¹ Jempam moj iwat Jesús jém milagro jém atebet de Caná, jém naxyucmı de Galilea. Anquejayyajta jém pıxiñtam iga iniit jém Dios ipımi. Jém icuyujcıwiñ tsam icupıcyaj jém Jesús.

¹² Jesic ocmım, nic Jesús jém atebet Capernaum. Iwagananıcyaj iapa, itıwıtam y jém icuyujcıwiñ. Pero jemum da wıtña jama tsıyyaj.

Jesús iquebacputpa jém númyajpaap jém mijpic masticjom

(Mt. 21:12-13; Mr. 11:15-18; Lc. 19:45-46)

¹³ Jesic jeetim tiempo núctooba jém pascuasij jém iwatyajpáppic jém judíos. Nic Jesús Jerusalén jut iwatyajpa jém sij.

¹⁴ Y jém mijpic masticjom ipát jém imáyyajpáppic jém xix, jém borrego y jém cuucuyaj. Jemum coñyajtim imesacim jém icucacyajpáppic tumiñ.

¹⁵ Jesic Jesús ipic tum tipxi, iwat tum cotsóycuy. Iquebacput itumpiy jém pixiñtam jém itwip masticjom con jém xixyay y jém borregoyaj. Ipatspatsquedáy itumiñ naxyucmi jém icucacyajpáppic tumiñ. Ichiputseedáy jém imesayaj.

¹⁶ Inímáy jém pixiñtam jém imáyyajpaap jém cuucuyaj:

—Toptaami jém cuucuyaj anšicmi. Odoy acsettaami anjatun itic juuts tum mercado.

¹⁷ Jesic jém Jesús icuyujcwiñ ijsyajpa juuts jayñeta jém Dios inmati. Nimpa: “Ich tsam pimi anwatpa cuenta mich iñtic, manjatun Dios.”

¹⁸ Jesic jém judíos icwácyajpa. Nímayta Jesús:

—¿I mipimíy iga inquebacput jém pixiñtam? Siiga Dios mipimíy, jesic anquejaayi aichtam tum milagro.

¹⁹ Jesús inímáy jeeyaj:

—Miswattaami yip mastic, jesic jém tucunajama anactsucumpa eybic.

²⁰ Nimyaj jém judíos:

—Cuarenta y seis *amt̄iy yoxayaj* iga *iwatyaj yíp mast̄ic*. ¿Que *wīap inict̄sucum* en *tucunajama*?

²¹ Pero cuando *n̄impa Jesús* iga *iwatpa eybic* *jém mast̄ic*, je *in̄matpa* de *jém im̄ijt̄ay*.

²² Cuando *accaatap jém Jesús* y *ocm̄i p̄ispa*, *jesic jém icuyujc̄wiñ ij̄isyajpa* ti *iñímáy jém Jesús*. *Jesic icup̄icyaj jém Dios in̄mat̄i jém jayñeta_{w̄īp}* y *jém in̄mat̄i jém iñímáyñew̄īp jém Jesús*.

Jesús ijodon̄ ti iniityaj ianamanj̄om jém p̄ixiñtam

²³ *Jesic iganam it Jesús jém Jerusalén*, cuando *iwatyajpa jém pascuas̄iñ*, *jáyan̄ jém p̄ixiñtam* *moj icup̄icyaj* porque *iixyaj jém w̄ib̄ic milagro jém iwatnew̄īp*.

²⁴ Pero *jém Jesús* *da in̄īayyaj* *confianza jém p̄ixiñtam*, porque *ijodon̄ ti iniityaj ianamanj̄om itump̄iy jém p̄ixiñtam*.

²⁵ *Da ixunpa Jesús* iga *i in̄madáypa* iga *ts̄am malo jém p̄ixiñtam*, porque *ijodon̄ iga ts̄am it mal ianamanj̄om*.

3

Jém Nicodemo oy iám jém Jesús

¹ It *id̄ic tum fariseop̄ic p̄ixiñ iñ̄iyi Nicodemo*, *anjagooyi* de *jém judíos*.

² *Jém Nicodemo oy iám jém Jesús tsuuc̄im*. Mu *iñúc*, *iñímáy*:

—*MamMaestro*, *anjodón̄ata* iga *Dios micutsat* iga *ananquejayt̄amiñ aichtam*. *Da i wīap iwat jém w̄ib̄ic milagro juutsp̄ic mich in̄watpa siiga* *da in̄waganait̄ Dios*.

³ Jesic Jesús iñímáy jém Nicodemo:

—N_uma mannímáypa siiga tum p_ix_iñ da nayxetpa eyb_ic, jesic da tsíypa juuts Dios im_ichi ni da nicpa iti con Dios.

⁴ Jém Nicodemo icwác jém Jesús. Iñímáy:

—¿Pero jutsap iñayxet tum p_ix_iñ tsamipic? ¿Que w_iap itigiy eyb_ic jém iapa ipuujom iga nayxetpa?

⁵ Jesús icutson jém Nicodemo. Iñímáy:

—N_uma mannímáypa siiga tum p_ix_iñ da naypa con ni y da naypatim con Dios i_Anama, da tsíypa juuts Dios im_ichi ni da w_iap itigiy jut it Dios.

⁶ Jém nayñew_ip jém yomyucmi iniit no más jém vida yíp naxyucmi. Pero jém nayñew_ip con Dios i_Anama iniit jém siñyucmipic vida.

⁷ Odoy ámanjaci iga mannímáy iga siiga da miñayxetpa eyb_ic da miñúcpa jut it Dios.

⁸ Poypa jém sawa jut quej. Tammatonpa iga poypa jém sawa, pero da tanjodon jut miñpa ni jut nicpa. Jesaptim quejpa iga nayñe jém p_ix_iñ con Dios i_Anama. Pero da tánixpa jutsa miñay.

⁹ Jesic jém Nicodemo iñímáy jém Jesús:

—¿Pero que jutsap tannasca jem_pic?

¹⁰ Ni_mpa Jesús:

—¿Que mich miIsraelpic mimaestro y da in_jcuti_iyíypa ti mannímáypa?

¹¹ N_uma mannímáypa aichtam an_wijodon_tam ti síp mannímáy. Manan_madaytámpa jém cosa jém ánixñew_ip. Pero michtam da an_cupigaytámpa.

12 Siiga manañmadáypa jém cosa jém itw̄iip ȳip naxyucmi y da in̄cupicpa, ¿jesic jutsap in̄cupic siiga manañmadáypa jém cosa jém itw̄iip sin̄yucmi?

13 'Da i w̄iap iquím sin̄yucmi, no más ich w̄iap an̄quím. Ich jém aMiññew̄iip Sin̄yucmi, ait idic sin̄yucmi, pero aquet ȳip naxyucmi iga an̄watpa jém Dios iyoxacuy.

14 Wiñic jém Moisés ipañpa tum cuy, icquím tum tsañwatnas jém cuyyucmi cuando oyyaj jém Dios ipixiñtam jém titsinaxyucmi. Jesaptim aich, jém aMiññew̄iip Sin̄yucmi, acquím̄tap tum cuyyucmi

15 iga itump̄iy jém pixiñtam, jém acupicneyajw̄iip aich, da togoypa, mas ipictson̄yajpa jém vida jém dapic cuyajpa.

16 'Dios tsam itoypa itump̄iy jém pixiñtam jém ityajw̄iip ȳip naxyucmi. Jeeyucmi ijic iga accaata jém tump̄ic iManic iga itump̄iy jém icupicneyajw̄iip jém Dios iManic da togoypa, mas ipictson̄pa jém vida jém dapic cuyajpa.

17 Porque Dios da icutsat iManic ȳip naxyucmi iga ichiiba castigo jém pixiñtam. Icutsat iManic iga iciacputyajiñ itump̄iy jém ityajw̄iip icuw̄iti ȳip naxyucmi.

18 'Siiga tum pixiñ icupic jém Dios iManic, jesic da i ichiiba castigo. Pero jém dapic icupicpa, jesic Dios ijycámayñe iga ichiiba castigo porque da icupicpa jém Dios iManic jém tump̄ic.

19 Chiit̄ap castigo jém pixiñtam porque cuando miñ ȳip naxyucmi jém w̄ibic juctian̄tsoca, jesic jeeyaj da iw̄ian̄jamyaj. Tsam itoyyajpa jém piichi porque tsam iw̄ian̄jam iga imalwatyajpa.

20 Itumpiy jém imalwatyajpáppic ijóyixyajpa jém wibic juctian̄tsoca. Da icunúcyajpa jém juctian̄tsoca iga odoy quejiñ iga imalwatyajpa.

21 Pero jém iwatneyajwiip juuts nimpa jém numapic an̄químayooyi, icunúcyaj jém wibic juctian̄tsoca iga quejiñ iga iwíwatyajpa juuts ixunpa Dios.

Jém Xiwan jém acchínoypaap eybic in̄matpa de Cristo

22 Jesic ocmi jém Jesús con icuyujc̄wiñ nicyaj jém naxyucmi de Judea. Jemigam nic itiyaj. Acchínoyyajpa.

23 Acchínoypatim jém Xiwan jém attebet Enón nocojom de jém attebet Salim porque jem̄ic tsam it ni. Nicyaj jém pixiñtam iga acchinyajtaiñ.

24 Porque danam pajneta cárcel jém Xiwan.

25 Jesic algunos de jém Xiwan icuyujc̄wiñ moj añajiyaj con jém judíos iga ti ixunpa jém Moisés in̄químayooyi iga tsíy tum̄ pixiñ cuáyne.

26 Jesic jém Xiwan icuyujc̄wiñ nic in̄madayyaj jém Xiwan. In̄imayyaj:

—Mammaestro, jém pixiñ jém tanjiypátnewiip jém Jordán in̄wiñtuc, jém annímayñewiip mimich iga jeam jém Dios iM̄anic, siip acchínoypatim mex je. Nicyajpa itumpiy jém pixiñtam iga itúnyiyajpa.

27 Jesic jém Xiwan in̄ímáy jém icuyujc̄wiñ:

—Siiga da ti tachiiba Dios, jesic da ti tanait.

28 Michtam an̄wimatoñneta cuando manañmadayta iga ich da je aCristo. Pero Dios acutsat iga an̄jagoyñeiñ ammiñ iga an̄witsagáypa jém Cristo ituj.

29 Cuando it jém aŋcoomíyóycuy, jesic jém representante wiñti iwĩtsacpa itumpiy jém cosa. Jesic ocmi miñpa jém yoomiypaap iga ipictsonpa jém iyomo. Jesic maymay jém representante. Jesaptim aich. Agui amaymay iga núcneum jém Cristo.

30 Siip más jáyaŋap jém Cristo ipixiñtam. Dam atúñiyajpa jém p̄ixiñtam porque cuyajum jém anyoxacuy.

Jém Miññewiip Siñyucmi tsam wiap

31 Jém yucmipic miññe, je más wiap que itumpiy jém p̄ixiñtam. Pero jém tsucumnewiip yíp naxyucmi iniit yíp naxyucmipic j̄ixi. Inmatpa yíp naxyucmipic aŋquímayooyi. Pero jém yucmipic miññe inimiñ jém más wibic j̄ixi.

32 Inmatpa jém wibic aŋquímayooyi jém iixñewiip y jém imatonewiip siñyucmi. Pero jém p̄ixiñtam da icupicyajpa jém inmadayooyi, itumpiy ij̄isyajpa iga miigooyi.

33 Pero ich aXiwan aŋcupic jém inquímayooyi y mannímáypa iga je jém numapic, da migóypa tanJatun Dios.

34 Porque jém icutsatnewiip Dios, inmatpa jém Dios inmat̄i. Quejpa iga tsam p̄imi chiiñeta jém Dios iAnama.

35 TanJatun Dios tsam itoypa jém iManic. Ichiñcodáy itumpiy cosa ichiñjom iga wiañ iwat juuts je iwianjam.

36 Siiga i icupicpa jém Dios iManic, jesic ipictsonpa jém vida jém dapic cuyajpa. Pero siiga tum p̄ixiñ da icupicpa jém Dios iManic, jesic da

ipictsonpa jém vida jém dapic cuyajpa. Dios ichiiba jém p̄ixiñ jém mījpic castigo jém dapic cuyajpa.

4

Jesús an̄matyajpa con tum Samariapic yomo jém mutc̄im

¹ Jesic imatonyaj jém fariseoyaj iga más jáyan jém p̄ixiñtam itúñiyajpa jém Jesús que jém Xiwan, icchin̄patim más jáyan p̄ixiñtam.

² Pero jém Jesús iyaac da acch̄iñóypa, nada más acch̄iñoyajpa jém icuyujc̄iwiñ.

³ Mu ijodóna jém Jesús ti ij̄isyajpa jém fariseoyaj, jesic put de jém naxyucmi de Judea. Set eybic jém naxyucmi de Galilea.

⁴ Iganam nicpa Galilea jém Jesús, tienes que naspa jém naxyucmi de Samaria.

⁵ Jesic núc jém Jesús tum Samariapic attebet iñiyi Sicar. Da juumi jém nas jém ichiñew̄ip wiñigam jém Jacob jém iman̄ic José.

⁶ Jemtim it jém mut̄i jém iwatnew̄ip jém Jacob. Cugap̄ama núc jém Jesús. Agui sopsne. Juumi miñ. Jesic coñ Jesús jém mutc̄im.

⁷ Jesic jeeti rato núc tum Samariapic yomo. Miñ ipic ni. Jesús iñimáy jém yomo:

—Acwaaci uxañ ni.

⁸ Da i jém icuyujc̄iwiñ. Nic ijuyyaj titam icútyajpa jém attebet Sicar.

⁹ Jesic jém Samariapic yomo iñimáy jém Jesús:

—¿T̄iiga an̄wágáypa ni aich? Mich mijudío y ich aSamariapic ayomo.

Jempam nim jém yomo porque jém judíos tsam ijóyixyajpa jém Samariapic p̄ixiñtam.

10 Jesic Jesús icutsoŋ jém yomo. Iñímáy:

—Meega mich iñjodon̄ i miwágáypa jém ni y meega iñjodon̄tim iga Dios michiitooba jém wibic ni, jesic mich aŋwágáypa jém ni y ich manchiiba jém wibic ni jém michiipáppic jém vida.

11 Jesic jém yomo iñímáy jém Jesús:

—Pero mich da inīi timi iñtoppa jém ni. Tsam jojmi jém muti. ¿Jutsap iñtop jém ni jém tachiipáppic vida?

12 Jém anjatun̄wewe ijatun̄ jém Jacob ichac yíp muti para aichtam. Jém Jacob con jém imanictam nícyajpa yim. Icnícyajpatim jém ianimatyaj. ¿Que mich más miwiap que jém Jacob?

13 Jesic Jesús iñímáy jém yomo:

—Itumpiy jém iucyajpáppic yíp ni, yiimpic it mutjom, níctitsyajpa eybic.

14 Pero jém iucpáppic jém ni, jém ichpic anchiiba, dam eybic níctitspa. Jém ni tsíypa juuts tum ni ixcuy ianamanjom. Iyaacquímpa jém ni iga ichiiba jém vida jém dapic cuyajpa.

15 Jém yomo iñímáy jém Jesús:

—Mimich, ach̄i jém ni, jesic dam eybic aníctitspa. Da amiñgacpa yim iga ampicpa ni.

16 Jesús iñímáy jém yomo:

—Nigi aŋwejaayi jém in̄widaya. Miñtaami yim.

17 Nim jém yomo:

—Da ajaayíy.

Jesic Jesús iñímáy:

—Da mimigóypa iga miñimpa iga da mijaayíy.

18 Porque iniit idic cinco inwidaya y jém pixiñ jém siipic iniit da je inwidaya. Da mimigóypa iga da mijaayíy.

19 Cuando imaton junimpa Jesús, jesic jém yomo iñímáy:

—Quejpa iga mich miprofeta.

20 Aichtam jém aSamarapic anwewetam dende wiñigam ijisyajpa Dios yíp cotsicyucmi. Pero mimichtam miñimtámpa iga solamente Jerusalén wiap tanjista Dios.

21 Jesús iñímáy jém yomo:

—Cupici siip ti mannímáypa. Núcpa jém jama iga wiap iñjista tanjatun Dios jutquej. Da miñicpa Jerusalén ni datim miquímpa yíp cotsicyucmi iga iniñwejpátámpa Dios.

22 Mimichtam miitwip Samaria da iñjodon i iñjístámpa. Pero aichtam jém ajudíospic apixiñtam ánixpicneta jém nunta Dios porque Dios ichac iga tsucum jém naxyucmi de Israel jém ciacpudoypaap.

23 Siip núctooba jém jama cuando jém numapic icupicneyajwip Dios ijisyajpa Dios ianamanjom, ijisyajpa juuts nimpá jém numapic anquímayooyi. Jém tanjatun Dios imétspa jém ijisyajpáppic jempic.

24 Tanjatun Dios je tum Anama juuts jém sawa. Jém numapic icupicneyajwip Dios jeeyaj numa ijisyajpa Dios ianamanjom juuts nimpá jém numapic anquímayooyi.

25 Jém yomo iñímáy Jesús:

—Anjodon iga miñpa jém Mesías jém icutsatpaap Dios, iñiyitim Cristo. Cuando núcneum jém Mesías, jesic tanquejáypa itumpiy jém wítampic anmatí.

²⁶ Jesic Jesús iñímáy jém yomo:

—Icham aje, jém sihppic mananmat.

²⁷ Jeeti rato núcyaj jém Jesús icuyujc#wiñ. Tsam ámanjacyaj iga anmatpa Jesús con jém yomo. Pero da i icwác jém yomo iga: “¿Tí miñ imméts?” Ni datim i icwác jém Jesús iga: “¿Tíiga ininmatpa jém yomo?”

²⁸ Jesic jém yomo ichac imajcuy, nic jém attebet. Nic inmadáy jém pxiñtam:

²⁹ —Nigi aami tum pxiñ. Anmadáy aich itumpiy titam anwatne dende wiñic. ¿Que da yíbam jém Cristo?

³⁰ Jesic jeeyaj putyaj jém attebet, nic íamyaj jém Jesús.

³¹ Iganam nicne jém yomo, jém Jesús icuyujc#wiñ iñímáyaj:

—MamMaestro, miñi miwiiqui.

³² Pero Jesús iñímáy jém icuyujc#wiñ:

—Ich anait wíccuy jém dapic iñixpictámpa mimichtam.

³³ Jesic jém icuyujc#wiñ moypa nacwácyajtaji entre jeeyaj. Ni myajpa:

—¿Tananjam iga algunos inimíñáy jém wíccuy?

³⁴ Pero Jesús iñímáy icuyujc#wiñ:

—Cuando anwatpa juuts ixunpa Dios y anaccupacpa jém Dios iyoxacuy jex juuts ich anwíccuy.

³⁵ Michtam miñimtámpa iga: “Togoyñam cuatro meses iga itpa jém cosecha.” Pero ich

mannímáypa, ixtaami iga ciñneum jém cosecha. Jáyan jém p̄ixiñtam icupicyajtooba jém Dios in̄mati.

³⁶ Jém ip̄inyajpáppic jém cosecha yojyajt̄ap. Ipin̄yajpa jém p̄ixiñtam iga chiit̄ap jém vida jém ðapic cuyajpa. Itump̄iy jém in̄ipneyajwiip y jém ip̄inyajpáppic jém cosecha wagamaymáyyajpa.

³⁷ Numa juuts n̄impa jém an̄mati iga tum̄ p̄ixiñ in̄ippa jém cama, pero tun̄gac ip̄in̄pa jém cosecha.

³⁸ Man̄cutsat iga n̄iguiñ imp̄in̄ jém yoxaji jūt mich ða in̄ñip. Tun̄gac yoxayajpa jém cam̄jom, pero michtam imp̄in̄áypa jém iyoxaji.

³⁹ Jáyan jém Samariapic p̄ixiñtam jém ityajwiip jém attebet Sicar icupicyaj jém Jesús porque jém yomo in̄ímáy iga: “Jém p̄ixiñ an̄madáy itump̄iy juuts ich an̄watne.”

⁴⁰ Jesic cuando jém p̄ixiñtam núcyaj jūt it jém Jesús, icunucsayyajpa. In̄ímayyaj iga: “Tsiyi yim̄ con aichtam.” Jesic jemum ts̄iy jém Jesús wisna jama.

⁴¹ Jesic iganam accuyujóypa Jesús jém attebet Sicar, mástim jáyanam jém p̄ixiñtam icupicyaj jém Jesús.

⁴² Jesic jeeyaj in̄ímayyaj jém yomo:

—Sīp an̄jodontam iga yíp p̄ixiñ je jém Cristo jém iciacputpáppic itump̄iy jém ityajwiip icuw̄iti yíp naxyucmi. An̄jodón̄ata porque anyaac ammaton̄neta ti n̄impa, ða no más iga mich anan̄madáy.

Jesús icp̄is tum̄ mīppic an̄jagooyi ijayman̄ic

⁴³ Jemum poych̄iy wisnajama. Ocmi moygacum n̄iqui jém Jesús jém naxyucmi de Galilea.

44 Porque iyaac nim jém Jesús iga: “Wipictsonṭap jém profeta jutquej, pero cuando nicpa najíyooyi iticmipic atebet, jém itiwitam da iwipictsonyajpa.”

45 Cuando núc Jesús Galilea, jesic jém Galileapic pixiñtam iwipictsonyaj. Porque oy sinajiyaj jém pascuasij jém Jerusalén. Iixyajtım titam iwatne Jesús jém Jerusalén.

46 Nicgac Jesús jém atebet Caná, jém naxyucmi de Galilea, jut icset jém ni iga vino. Jesic jemum it idic tum mijpic anjagooyi, icuyoxap jém rey. Mimne jém anjagooyi ijaymanic jém atebet Capernaum.

47 Cuando ijodonap jém anjagooyi iga putneum Jesús jém naxyucmi de Judea y núcneum jém naxyucmi de Galilea, jesic nic iam jém Jesús. Jém anjagooyi icunucsáypa jém Jesús iga niguiñ iticim iga icpisáyiñ jém ijaymanic porque caatoobam.

48 Jesic Jesús iñimáy jém pixiñ:

—Mimichtam, siiga da iñixtámpa jém wibic seña y jém wítampic milagroyaj, da incupictámpa iga Dios acutsat yíp naxyucmi.

49 Pero jém anjagooyi iñimáy Jesús:

—Mánomi, siipti tanicpa antes que caaba jém ammanic.

50 Jesic Jesús iñimáy jém anjagooyi:

—Siip nicsim iñticmi. Pisneum jém immanic.

Jém pixiñ icupic ti iñimáy Jesús. Mojum seti iticmi.

51 Iganam seti idic iticmi jém anjagooyi, jesic tunjom ipát algunos de jém icuyoxayajpaap. Miñ imétsyaj jém iomi. Nímayta:

—Pisneum jém immanic.

⁵² Jesic jém anjagooyi icwác jeeyaj iga juchis hora moj uxánajji iga pistooba jém imanic. Nimyaj:

—Matic a la una de la tarde ichac jém jawañ.

⁵³ Jesic jém tsixi ijatuj ijis iga jeetim hora Jesús iníimáy iga: “Pisum jém immanic.” Jesic jém pixiñ icupic Jesús con itumpiy jém ityajwip iticciim.

⁵⁴ Wisten milagro iwat Jesús cuando set jém naxyucmi de Galilea de jém naxyucmi de Judea. Yíp jém ocmipic.

5

Jesús icpis tum pixiñ jém meycim iníiyi Betesda

¹ Jesic yaj iwat jempic, núc jém jama iga jém judíos iwatyajpa tum sin Jerusalén. Nictim mex jém Jesús.

² Jemum Jerusalén it tum meyi watneta, taañianaca. Jém ni iníiyi Betesda jém hebreopic anmatimi. Nocojom it jém taañi ipuerta iníiyi jém Borrego iPuerta. Jém meyanaca it cinco corredor.

³ Woneyaj jém corredor jáyañ jém mimneyajwip. Ittim jém cáchti, jém cuxuj y jém tusacanewip icumij. Injócyajpa iga tsigóypa jém ni.

⁴ Porque aveces miñpa tum sinyucmipic pixiñ iga ictsigóypa jém ni. Jesic jém wiñtipic tigitypa jém mejjom cuando tsigóypa jém ni, pispá de cualquier jém caacuy.

⁵ Jemum it tum pixiñ tsam pecam mimne. Inii tum jém caacuy treinta y ocho amtay.

⁶ Jesic Jesús iix jém pixiñ jut wone. Ijodóna Jesús iga tsam pecam mimne, iníimáy jém pixiñ:

—¿Inwianjam iga mipispa?

7 Jesic jém mimnewiip iñímáy Jesús:

—Mánomi, da anai i acucumpa jém meyjom cuando tsigóypa jém ni. Iganam atigiytooba aich, wiñti tigiypa tungac.

8 Jesús iñímáy jém p̄ixiñ:

—Siip tsucumim, piñim jém iñchees, w̄itim.

9 Jeeti rato pisum jém p̄ixiñ, ipin jém ichees, mojum w̄iti.

Watta yip milagro jém jejcuyjama.

10 Jém judíos p̄imi jóyñeyaj. Iñimayyaj jém p̄ixiñ jém pisnewiip:

—Yip jama jém jejcuyjama. Jém tanañquímayooyi da ijicpa iga iñchimteñpa iñchees yip jama.

11 Jesic jém mimnewiip idic iñímáy jém anjagooyiyaj:

—Jém p̄ixiñ, jém acpisnewiip, anímáy iga: “Piñim iñchees. W̄itim.”

12 Jesic jeeyaj icwácyaj, iñímáy:

—¿I miñímáy iga: “Piñim jém iñchees, w̄itim”?

13 Pero jém acpisnetaw̄iip da ijodon i icpis porque tsam itñim jém lugar y nicneum jém Jesús.

14 Jesic ocmi Jesús ictsíy jém p̄ixiñ jém m̄iipic masticjom. Iñímáy:

—Siip mipisneum. Odom malwati eyb̄ic iga odoy iññascain̄ tum cosa más p̄imi malo.

15 Jesic jém p̄ixiñ nic inmadáy jém judíos iga Jesús jém icpisnewiip.

16 Jém judíos ijóyixyajpa Jesús iga acpisóypa jém jejcuyjama. Jeeyucmi tsam icpóyiyaj jém Jesús. Imétsyaj jūtpic iccaayajpa.

17 Pero Jesús iñímáy jeeyaj:

—Jém anJatun Dios yoxap hasta siip. Ich ayoxaptim.

¹⁸ Jeeyucmi jém judíos más pimi iccaayajtooba jém Jesús. Porque da solamente iga yoxap jém jeicuyjama, pero nimpatim Jesús iga: “Ich jém Dios anJatun.” Jesic tsíy jex juuts tanJatun Dios.

Jém Dios iManic jextim ipimi juuts jém iJatun

¹⁹ Jesic Jesús iñimáy jém pixiñtam:

—Numa mannímáypa iga jém Dios iManic da iwatpa juuts ijispa iyaac, iwatpa juuts iix iga iwatpa jém iJatun. Jém Dios iManic iwatpa jextim juuts iwatne iJatun.

²⁰ Jém anJatun Dios itoypa jém iManic y inquejáypa itumpiy juuts je iwatpa. Ocmi Dios inquejáypatim iManic jém más mijpic milagro y mimichtam tsam miámanjactámpa cuando iñixtámpa.

²¹ Porque jém anJatun Dios icpispa jém caaneyajwip, ichiiba vida. Jesaptim iwat jém Dios iManic, ichibatim vida jém pixiñtam jém iwianjamyajpáppic.

²² Jém anJatun Dios da i icipinpa. Iccám iManic juuts tum anjagooyi iga icipíñiñ itumpiy jém pixiñtam,

²³ iga itumpiy de jeeyaj icujípyajiñ jém Dios iManic. Jém dapic icujíppa jém Dios iManic, jesic datim icujíppa jém anJatun Dios jém icutsatnewip.

²⁴ Nintim Jesús:

—Numa mannímáypa mimichtam, siiga immatonpa ich ananmati y incupicpa Dios jém acutsatnewip, jesic iniitum jém vida jém dapic cuyajpa.

Jesic da impictsonpa jém castigo. Michíyñe idic juuts caane jém íñanama, pero siip vivojam jém íñanama.

²⁵ Numa mannímáypa iga núcpa jém jama y siip núcneum iga jém pixiñtam, jém caaneyajwíp, imatónayyajpa jém Dios iManic ijíyi. Jém icupicneyajwíp ti íñímáy, ipictsonyajpa jém vida.

²⁶ Jém anJatuj Dios iniit jém vida y wíap ichi i quej. Ichiiñetim jém iManic jexpictim pími iga jee-gacti wíap michi jém vida juutstim anJatuj Dios.

²⁷ Jém Miññewíp Siñyucmi chiita jém pími iga icípiñ jém pixiñtam. Jeeyucmi miñ yíp naxyucmi.

²⁸ Odoy ámanjaci cuando mannímáypa iga písyajpa jém caaneyajwíp. Porque núcpa jém jama cuando itumpiy jém pixiñtam, jém caaneyajwíp, imatónayyajpa jém ijíyi.

²⁹ Itumpiy jém caaneyajwíp putyajpa de jut cumneyajta. Jém iwatneyajwíp juuts iwianjam Dios, písyajpa iga ipictsonyajpa jém vida iga dam eybic caaba. Pero jém malopic pixiñtam, písyajpatim iga ipictsonyajpa jém castigo jut da nunca putpa.

Wiquejpa iga Jesús iniit Dios ipími

³⁰ Jesic nímtim Jesús:

—Ich da ti wíap anwat anyaac. Ançípiñpa jém pixiñtam juuts anímáy Dios. Jeeyucmi ich anwíçípiñpa porque da anwatpa juuts ich anwianjam, pero anwatpa juuts iwianjam jém anJatuj Dios jém acutsatnewíp.

³¹ Siiga ich anyaac manañmadáypa iga Dios acut-sat, jesic da i acupigáypa jém anañmadayooyi.

³² It tunḡac testigo jém miḡmadaypáppic iga Dios acutsat. Ich anjodon iga nuumanmatpa cuando miñímáypa juḡ amiñ.

³³ Michtam incutsat jém p̄ixiñtam iga niḡuiñ icwácayaj jém Xiwan jém acchínoypaap. Jém Xiwan miñuumanmadáy, da mimigóyáy.

³⁴ Ich da ansunpa jém testigo iga ayoxpátpa aich, pero ammétspa jém testigo iga miyoxpátámiñ iga miciaacputtámiñ mimichtam.

³⁵ Jém Xiwan jex juuts tum jucti iga miyícquejpa, agui w̄itsocpa. Cuando it jém Xiwan, mimichtam agui mimaymaytam iga impictsonḡa jém Xiwan inḡuímayooyi.

³⁶ Pero it tum testigo más w̄i que jém Xiwan. Jém milagroyaj, jém anwatnew̄ip, ts̄iy juuts tum testigo para ich. Cuando anwatpa jém milagro juuts anímáy Dios, jesic quejpa iga Dios acutsat ȳip naxyucmi.

³⁷ Jém anJatun, jém acutsatnew̄ip ȳip naxyucmi, ts̄iytim juuts tum testigo iga ich amiñ siḡyucmi, pero mimichtam da queman immatonḡa jém Dios ij̄iyi ni da queman íñixta jém icuwiñ.

³⁸ Mimichtam, da iniḡta jém Dios inḡmati íñanamanjom porque da ancupicta aich jém acutsatnew̄ip Dios.

³⁹ Mimichtam tsam inḡcuyujcatámpa jém Dios inḡmati jém jayñew̄ip porque inḡjístámpa iga jemum impátpa jém vida jém dapic cuyajpa. Pero jém Dios inḡmati jém jayñew̄ip, miḡmadáypa de aich.

⁴⁰ Mimichtam da mich̄iytamtooba juuts ich manḡcuyujc̄wiñ iga w̄iañ impictsonḡa jém vida jém

dapic cuyajpa.

⁴¹ Nĩmtim Jesús:

—Ich da ammétspa jém p̄ixiñtam ȳip naxyucmi iga acujípyajiñ.

⁴² Mañw̄ixpicpa mimichtam, anjodon iga da iñtoytámpa Dios.

⁴³ Ich amiñ jém anjatun Dios iñiyimi, pero mimichtam da ampictson̄ta. Siiga miñpa tungac p̄ixiñ jém dapic je Dios im̄ichi, jesic impictson̄támpa.

⁴⁴ ¿Pero jutsap̄ in̄cupicta Dios porque tsam minicujíptamtap̄ iñyaac? Da in̄wattamtooba jém w̄itampic cosa iga Dios icutum micujíptamiñ.

⁴⁵ Odoy j̄isi iga ich anaquímpa jém quejaj contra mimichtam jém anjatun Dios iwiñjom. Pero jém Moisés numa iniquímpa jém quejaj contra mimichtam porque miñimtámpa iga in̄cupicta jém Moisés in̄químayoyi.

⁴⁶ Siiga numa in̄cupicta jém Moisés in̄químayoyi, jesic in̄cupictámpatim iga Dios acutsat porque jém Moisés ijay iga ich amiñpa.

⁴⁷ Pero siiga da in̄cupictámpa ti ijay jém Moisés, ¿jesic jutsap̄ in̄cupic ti mannímáy?

6

Jesús icwíc cinco mil p̄ixiñtam

(Mt. 14:13-21; Mr. 6:30-44; Lc. 9:10-17)

¹ Ocmi, cuando yaj iñasca jem̄pic, nic Jesús jém laguna an̄wiñtuc, iñ̄yi jém laguna Galilea, iñ̄yitim Tiberias.

2 Tsam jáyaŋ p̄ixiñtam itún̄iyyajpa Jesús porque iixyaj jém milagroyaj cuando icp̄is jém m̄imneyajw̄ip.

3 Quím Jesús tum̄ cots̄icyucmi, iwaganacoñyaj jém icuyujc̄iwiñ.

4 Núctooba jém pascuas̄iŋ jém iwatyajp̄appic jém judíos.

5 Cuando ámquím Jesús, iix iga miñyajpa tsam jáyaŋ jém p̄ixiñtam. Jesic iñímáy jém Felipe:

—¿Jut̄ w̄iap tanjuy caxtánañi iga tanacwíctampa itump̄iy yípyaj p̄ixiñtam?

6 Ichobiyñímáy jém Felipe jemp̄ic iga icut̄itspa, porque ijodon̄ Jesús jutsap̄ icwíc jém p̄ixiñtam.

7 Jesic jém Felipe iñímáy:

—Meega tanait̄ doscientos tumiñ de plata iga tanjuypa caxtánañi, da icts̄íypa iga cada tum̄tum̄ ipictson̄pa uxaj.

8 Jesic jém Anti, tun̄gac jém icuyujc̄iwiñ, jém Ximoj Peto it̄iwi, iñímáy Jesús:

9 —Ȳim it̄ tum̄ jaych̄ixi. Iniit̄ cinco caxtánañi de cebada y wisten̄ t̄ipi. Pero como tsam jáyaŋ ityaj, da icts̄íypa ni uxaj.

10 Jesic Jesús iñímáy jém icuyujc̄iwiñ:

—Accoñyaj̄i itump̄iy jém p̄ixiñtam.

Jesic coñyaj̄ m̄úgan̄jom, ityaj como cinco mil jém p̄ixiñtam.

11 Jesic Jesús ipic jém caxtánañi. Cuando yaj in̄wejpát Dios, ichi jém caxtánañi jém icuyujc̄iwiñ. Jeeyaj iwécyaj, ichiiyaj itump̄iy jém p̄ixiñtam jém coñyajw̄ip. Jemp̄ictim iwat con jém t̄ipi. Chiijajta juuts ixunyajpa jém p̄ixiñtam.

12 Jesic cuando cusum wiiquiyaj, iñímáy Jesús jém icuyujc#wiñ:

—Si#p pi#taami it#mpiy jém cutsiyñewi#p iga odoy togóyiñ ni uxaj.

13 Jesic ipi#yaj it#mpiy jém cutsiyñewi#p, jém dapic yaj icútyaj jém p#xiñtam. Icucomyaj doce nacoon con jém cutsiyñewi#p de jém cinco caxtánañi de cebada.

14 Jesic jém p#xiñtam cuando iixyaj jém milagro jém iwatnewi#p Jesús, ni#myaj:

—N#ma y#p p#xiñ jém Profeta jém tana#j#otamp#ppic iga miñpa y#p naxyucmi.

15 Pero Jesús icuti#y#y iga miñpa imats jém p#xiñtam iga icc#mpa p#m#mi juuts t#m rey, jeeyucmi nic icutum t#m c#tsicyucmi.

Witpa Jesús jém ni#wiñpacyucmi

(Mt. 14:22-27; Mr. 6:45-52)

16 Jesic j#cp#iich#bam iti. Quetyaj jém Jesús icuyujc#wiñ jém laguna a#n#a.

17 Ti#y#yaj t#m barco#m, moj ni#quiyaj jém laguna a#wiñtuc jém attebet Capernaum. Cupi-ich#wum, pero danam quet jém Jesús.

18 Jesic moj p#yi jém sa#wa ts#m p#mi. Agui mij jém ni#poa.

19 Juumi nic jém barco como cinco o seis kilómetro. Icwityajpa jém barco con remos. Jesic jeeti rato iixyaj iga miñpa jém Jesús, witpa imiñ jém ni#wiñpacyucmi. Núc noco#m ju# it jém barco. Ts#m p#mi c#nyaj jém icuyujc#wiñ.

20 Jesic Jesús iñímáy jeeyaj:

—Aicham, odoy c#ntaami.

21 Jesic iwipictsonyay jém icuyujc#wiñ, icquímyaj Jesús jém barcojóm. Jesic tumti rato núcyaj jém laguna aññaca juť nicyajpa.

Jém pìxiñtam imétsyajpa jém Jesús

22 Jesic icuquejama jém pìxiñtam, jém tsíyñeyajwip jém laguna aññaca, juť tsucumyay jém Jesús icuyujc#wiñ, ijodónayaj iga it idic jem no más tum barco. Ijodónayajtim iga jém Jesús da iwagananicyaj jém icuyujc#wiñ barcojóm.

23 Iganam sip ijisyaj jém pìxiñtam, núcyaj wafi jém barco, tsucumyaj jém attebet de Tiberias. Núcyaj jém laguna aññaca nocojóm jém lugar juť icútyajpa jém caxtánañi juť inwejpát Dios jém tánomi.

24 Jesic cuando jém pìxiñtam iixyay iga da i jém Jesús ni jém icuyujc#wiñ, tigiyay jém tunḡac barcojóm, jém yaguiñpic miñyay, nicyajtim jém attebet Capernaum iga imétsyajpa Jesús.

Jesús jém caxtánañi jém tachiipápic vida

25 Jesic cuando ipátyaj jém Jesús jém laguna añwiñtuc nimyajpa:

—MamMaestro, ¿juchis miñúc yim?

26 Jesic Jesús iñímáy jeeyaj:

—Numa mannímáypa, mimichtam ammétstámpa porque micusta mu inçúta jém caxtánañi. Da ammétstámpa porque inçuti#iyta ti manañquejayta con jém wibic milagro jém añwatnewip.

27 Odoy yoxataami no más para jém wíccuy, jém itwip yíp naxyucmi, porque je yajpa. Más wi iga miyoxatámiñ para jém tunḡac wíccuy jém

dapic cuyajpa, jém michiipáppic jém vida jém dapic cuyajpa. Ich, jém aMiññewiip Siñyucmi, amiñ iga manchiiba jém wíccuy jém dapic cuyajpa. Quejpa iga acutsat jém anJatuj Dios porque achi jém pimi iga wiññiñ anwat jém milagroyaj.

28 Jesic jém pixiñtam iñímáy jém Jesús:

—¿Ti wiap anwatta iga anwattampa jém Dios iyoxacuy?

29 Jesús iñímáy jém pixiñtam:

—It tum yoxacuy iwianjam Dios iga inwattamiñ, acupictaami aich jém acutsatnewiip Dios yíp naxyucmi.

30 Jesic jém pixiñtam iñímáy jém Jesús:

—¿Que jup seña anañquejáypa mimich iga mancupictamiñ? ¿Jup milagro wiap inwat?

31 Jém tanjatujwewetam wiñigam icútyaj jém maná jém titsinaxyucmi. Jayñeta jém Dios inmati iga: “Chiyajta jém pixiñtam jém siñyucmipic caxtánañi.”

32 Jesic Jesús iñímáy jém pixiñtam:

—Numa mannímáypa, da je siñyucmipic caxtánañi jém ichiñewiip jém Moisés jém wiñicpic pixiñtam. Pero anJatuj Dios michiiba jém nunta siñyucmipic caxtánañi.

33 Porque jém caxtánañi, jém michiipáppic Dios, quetpa siñyucmi y ichiiba vida jém pixiñtam jém ityajwiip yíp naxyucmi.

34 Jesic nimyaj jeeyaj:

—Mánomi, achiitaami siempre jexpic caxtánañi.

35 Jesic Jesús iñímáy:

—Ich jém acaxtánañi jém michiipáppic jém vida. Siiga i miñpa atúnjy, jesic da nunca yuap; siiga i acupicpa aich, jesic da nunca níctitspa.

³⁶ Mannímayta iga mex ánixñeta mimichtam, da aņcupictámpa iga michíyiñ juuts ich maņcuyujcñwiñ.

³⁷ Itumpiy jém pxiñtam, jém achiipáppic jém anJatun Dios, miñpa atúnjyyaj. Siiga miñpa atúnjy tum pxiñ, ampictsonpa, da aņquebacputpa.

³⁸ Porque ich amiñ sñyucmi iga aņwatpa juuts iwianjam Dios jém acutsatnewip. Da amiñ iga aņwatpa juuts aich aņwianjam.

³⁹ Jém anJatun, jém acutsatnewip yip naxyucmi, da ixunpa iga togoypa ni tum jém pxiñ jém achiñewip aich. Achiita jém pimi iga wiañ anacpisyaj jém ampixiñtam jém caaneyajwip jém íñanpigam jama.

⁴⁰ Porque jém anJatun Dios, jém acutsatnewip, iwianjam iga itumpiy jém pxiñtam, siiga iixyaj jém imaníc, icupicyajpa, ipictsonyajpa jém vida jém dapic cuyajpa. Anacpisyajpa itumpiy jém ampixiñtam jém íñanpigam jama.

⁴¹ Jesic agui jóyñeyaj jém judíos. Icujiyyaj jém Jesús porque nimpá iga: “Ich jém acaxtánañi jém aquetnewip sñyucmi.”

⁴² Nímyaj jeeyaj:

—¿Que da yíbam jém José imaníc? Tánixpígáy jém ijatun y iapa. ¿Tiiga tanímáypa iga quetne sñyucmi?

⁴³ Jesic jém Jesús inímáy jém pxiñtam:

—Tsaci iga aņcuiytámpa mimichtam.

44 Da *i* wiap imiñ iga acupicpa siiga jém anJatun Dios da inimiñpa. Ich anacpispa jém ampixiñtam jém caaneyajwip jém inañpigam jama.

45 Jém wiñicpic profeta ijaychacne jém librojom iga: “Dios iccuyujyajpa itumpiy jém ipixiñtam.” Siip mannímáypa iga itumpiy jém pixiñtam jém iccuyujneyajwip jém anJatun Dios, jém imatonneyajwip, miñpa atúñyyaj aich.

46 Nimpatim Jesús:

—Ich anjodon iga da *i* oypa iix jém anJatun Dios, ich añcutum ánixñe. Porque ich amiñ jut it jém anJatun.

47 Numa mannímáypa, jém acupicpaap aich, ipictsonpa jém vida jém dapic cuyajpa.

48 Ich jém acaxtánañi, jém manchiipáppic vida jém dapic cuyajpa.

49 Mimichtam injatunwewetam, jém wiñicpic, icútyaj jém maná jém titsinaxyucmi. Pero ocmi caayajtim jeeyaj.

50 Pero siip manañmadáypa iga it tunzac caxtánañi jém quetnewip sinyucmi. Siiga *i* icútpa yip caxtánañi da eybic caaba.

51 Ichtim mismo jém acaxtánañi jém aquetnewip sinyucmi. Siiga *i* icútpa yip caxtánañi, itpa para siempre. Jém caxtánañi, jém manchiipáppic, ich ammijtay. Ich anyaac anjicpa iga accaatap iga anyojáypa jém pixiñtam itañca iga ipictsonyajpa jém vida jém dapic cuyajpa.

52 Jesic jém judíos nacwácyajtap entre jeeyaj. Moj añajiyaj. Nanímayyajtap:

—¿Jutsap tachi jém imijtay iga tañcúdáypa?

⁵³ Jesic Jesús iñímáy jeeyaj:

—Ich jém aMiññewiip Siñyucmi, numa mannímáypa siiga mimichtam da iñcútpa ich ammiytay y siiga da íñucpa jém annipiñ, jesic da iniijém vida iga nicpa miiti con Dios.

⁵⁴ Siiga i icútpa jém ammiytay y iucpa annipiñ, iniitum jém vida jém dapic cuyajpa; anacpíspa jém íñajpigam jama.

⁵⁵ Jém ammiytay nunta wíccuy y jém annipiñ nunta uccuy, mimatspagáypa íñanama.

⁵⁶ Siiga i icútpa ammiytay y iucpa annipiñ, awaganaitpa aich y ich añwaganaitpa je.

⁵⁷ Jém añjatuj Dios jém acutsatnewiip iniit jém vida. Ich anaittim jém vida porque achiiñe jém añjatuj. Jesanetim jém ampixiñtam jém icútnewiip jém ammiytay, iniityajtim jém vida jém dapic cuyajpa, porque ich anchiiñe.

⁵⁸ Manañmadáypa de jém caxtánañi jém quetnewiip siñyucmi. Yíp caxtánañi da jex juuts jém wíccuy jém maná jém icútneyajwiip jém íñjatujwewetam wiñigam. Jeeyaj caayajtim itumpiy. Pero siiga i icútpa yíp caxtánañi, iniitpa jém vida jém dapic cuyajpa para itumpiy tiempo.

⁵⁹ Jesús inquejáypa jempic jém ityajwiip jém sinagoga jém atebet Capernaum.

Tachiita jém vida jém dapic cuyajpa

⁶⁰ Jáyan jém icuyujcwiñ cuando imatonjajpa ti nimpajém Jesús, jesic nimityaj:

—Tsam táñca yíp añquímayooyi. ¿I wiap icupic?

⁶¹ Jém icuyujcwiñ mojpa icujyyaj jém Jesús. Pero je ijodon ti síp iñimityaj, jesic iñímáy:

—¿Que da inwianjamta yíp anquímayooyi?

62 ¿Jesic ti inñistámpa siiga mimichtam ánixtámpa, jém aMiññewiip Siñyucmi, cuando aquímgacpa siñyucmi jut ait idic wiñigam?

63 Tum pxiñ ianama iniit jém ivida. Pero siiga putpa jém ianama, jesic jém imijtay da ti cuwatcuy. Ich ananmati, jém manañmadayñewiip, numa iniit jém vida, iniit jém anama.

64 Pero todavía it algunos de mimichtam da incupictámpa ich ananmati.

Mu icupin Jesús jém icuyujc#wiñ ijodon iapaap da icupicpa y iapaap iwadáypa jém atracción.

65 Jesic Jesús inñímáy itumpiy jém itúnjyyajpaap:

—Jeeyucmi mannímáypa iga da i wiap imiñ iga atúnjyypa siiga jém anJatun Dios da ijícpa, siiga da anamíñáypa.

66 Dende jesigam tsam jáyan jém Jesús icuyujc#wiñ ichaganputyaj iga iwaganasiba, da más itúnjyyaj.

67 Jesic Jesús icwácpa jém doce icuyujc#wiñ. Nímayta:

—¿Que mimichtam antsaganputpatim?

68 Icutson jém Ximój Peto, inñímáy:

—Mánomi, ¿jesic i antúnjyypa? Mimich iniit jém wibic anmati jém tachiipápic jém vida jém dapic cuyajpa.

69 Aichtam mancupicnetámum y anjodónanetámum iga mich miCristo jém Vivopic Dios miManic.

70 Jesic Jesús inñímáy jém icuyujc#wiñ:

—Ich mañcupiñneta mimichtam jém doce mañcuyujci#wiñ. Pero tum de mimichtam miwocci#wiñ.

⁷¹ Inmatpa Jesús de jém Judas Iscariote, jém Ximoj Iscariote imaníc. Je tum de jém docepic icuyujci#wiñ, pero iwadáypa atraición jém Jesús.

7

Jém Jesús itiwitam da icupicyajpa

¹ Jesic ocmi cuando yaj inquejáy jempic, siiba Jesús jém naxyucmi de Galilea. Da nictooba jém naxyucmi de Judea porque jém judíos iccaayajtooba.

² Da jáypa núc jém siñ iga iwatyajpa jém nacxtic jém judíos.

³ Jesic jém Jesús itiwitam iñimayyaj:

—¿Tiiiga michíy yim? Nici jém naxyucmi de Judea iga itumpiy jém inçuyujci#wiñ jém ityajwip jém naxyucmi de Judea wiap iixyaj ti inwatpa.

⁴ Siiga i ixunpa iga ixpictaiñ, jesic da iyamwatpa tum cosa jut da i iixpa. Siiga mich inwatpa jexpic cosa, odoy yamwati. Wati jém pixiñtam añcucmi iga miixtaiñ.

⁵ Porque jém itiwitam datim icupicyajpa jém Jesús.

⁶ Jesic Jesús iñimáy jeeyaj:

—Danam núcne jém hora iga añwatpa juuts ixunpa Dios jém naxyucmi de Judea. Pero mimichtam juchis quej wiap iññic.

⁷ Jém pixiñtam, jém ityajwip yip naxyucmi, da mijóyixtampa mimichtam. Pero tsam ajóyixyajpa

aich porque ich atsíy juuts tum testigo iga tsam imalwatyajpa jeeyaj.

⁸ Mimichtam, nicstaamim mixíñajitam. Ich da anicpa porque danam núcne jém hora iga anicpa.

⁹ Ocmi yaj nimi jém Jesús, jemum tsíy jém naxyucmi de Galilea.

Yamnic Jesús jém mijpic sinjom

¹⁰ Cuando nicyajum síñajiyaj jém itiwitam, jesic nictim mex jém Jesús. Da nic cucwiñjom, pero yamnic.

¹¹ Jém judíos imétsyajpa jém Jesús sinjom. Nímyajpa:

—¿Jut it jém pxiñ?

¹² Jesic jém pxiñtam jém ityajwip jém sinjom nacwácyajtap entre jeeyaj iapaap jém Jesús. Nímyajpa algunos iga agui wibic pxiñ jém Jesús. Pero tungac nímyajpa iga tsam imigóyáypa jém pxiñtam.

¹³ Pero da i inmatpa jut wiap imatonjay jém judíos porque tsam cñyajpa.

¹⁴ Cuando núcne cucmi iga sinjayajpa jém pxiñtam, jesic tigiy Jesús jém mijpic masticjom. Moj accuyujooyi.

¹⁵ Jesic jém judíos tsam ipooñanjamyaj cuando imatonjay jém Jesús. Nímyaj:

—Da oy cuyuji yíp pxiñ, pero tsam jixíy.

¹⁶ Jesic Jesús iñímáy jeeyaj:

—Yíp anquímayooyi da ich ammichi. Imichi jém acutsatnewip.

17 Siiga tum p̄ixiñ iw̄ianjam iga iwatpa juuts ixunpa Dios, jesic icutīȳȳpa iga Dios im̄ichi ȳp̄ anqūimayooyi, da ich anj̄ixquiimi.

18 Siiga tum p̄ixiñ ij̄ixqūimpa tum anqūimayooyi, iwatpa iga cuj̄ipt̄aiñ. Pero siiga tum p̄ixiñ ixunpa iga cuj̄ipt̄aiñ j̄ém icutsatnew̄ip̄, jesic quejpa iga nuuman̄matpa j̄ém p̄ixiñ, da migóypa, da táñcaíy ni uxañ.

19 '¿Que da numa michiiñeta j̄ém Moisés j̄ém wiñic̄pic̄ anqūimayooyi? Pero mimichtam, ni tum, da in̄cupict̄ampa j̄ém anqūimayooyi. Mimichtam, ¿tiiga anaccaatamtooba aich?

20 N̄imyajpa jeeyaj:

—Mich iniit tum mal espíritu. ¿I miccaatooba?

21 Jesic Jesús iñímáy:

—Mimichtam agui impooñanjamt̄ampa iga ich anwat j̄ém milagro j̄ém jejcuy j̄ama.

22 J̄ém Moisés ichac j̄ém costumbre iga in̄watt̄amiñ j̄ém marca de circuncisión. Datim Moisés ictsucum ȳp̄ costumbre, pero j̄ém wiñic̄pic̄ p̄ixiñtam iwattim j̄empic̄. Jeeyucmi mimichtam in̄wadayt̄ampatim j̄ém marca tum jaych̄ixi y da in̄wadayt̄ampa caso siiga jejcuy j̄ama.

23 Jesic siiga mimichtam in̄wadayt̄ampa j̄ém marca de circuncisión tum jaych̄ixi iga in̄watpa juuts n̄impa j̄ém Moisés in̄qūimayooyi, ¿jesic tiiga anj̄oyixpa aich siiga anac̄p̄ispa tum p̄ixiñ mimnew̄ip̄ j̄ém jejcuy j̄ama?

24 Odoyn̄imi iga imalwatpa tum p̄ixiñ siiga da in̄wij̄odon̄. W̄ic̄ip̄iñi con w̄ib̄ic̄ j̄ixi.

N̄impa Jesús iga Dios icutsat ȳp̄ naxyucmi

25 Jesic algunos jém ityajw_{ii}p jém Jerusalén moj nanímayyajtaji entre jeeyaj:

—¿Da yíbam jém p_ixiñ jém imétsyajpáppic jém anjagooyiyaj iga accaataiñ?

26 Y_{ii}m it. Síp inmat jém p_ixiñtam icucwiñjom. Pero da i ijíyáypa. ¿Tananjam iga jém anjagooyiyaj iñuntawij_odon iga yíp p_ixiñ jém Cristo jém icutsatnew_{ii}p Dios?

27 Pero taichtam tanj_odon jut miñ yíp p_ixiñ. Pero cuando miñpa jém Cristo da i ij_odon jut tsucumpa.

28 Jeeyucmi p_imi j_iypa Jesús jut accuyujóypa jém mijpic masticjom, n_im mu ij_iy:

—N_uma michtam ánixpicpa y iñj_odon_tam jut amiññe, pero ich da amiñ anyaac. Jém acutsatnew_{ii}p je jém n_umapic Dios, michtam da iñixpictámpa.

29 Pero ich ánixpicpa porque ich amiññe Diosc_{ii}m, jeam acutsatne.

30 Jeeyucmi jém anjagooyiyaj ts_am imatsyajtooba jém Jesús. Pero da i w_iap imats porque danam núcne jém hora iga matstap.

31 Y ts_am jáyan jém p_ixiñtam icupicyaj jém Jesús. N_imyajpa:

—Cuando miñpa jém Cristo, ¿que w_iap iwat tun_gac más w_ibic milagro que jém iwatnew_{ii}p yíp p_ixiñ? Da w_iap.

Jém fariseoyaj icutsat jém policía iga imachiñ jém Jesús

32 Jesic jém fariseopic anjagooyiyaj imaton_yaj ti n_imyajpa jém p_ixiñtam de jém Jesús. Jesic jeeyaj

con jém panij anjagooyiyaj icutsat jém masticjompic policia iga niguiñ imatsyaj jém Jesús.

³³ Jeeyucmi Jesús iñímáy jém pixiñtam:

—Apoyitpa con mimichtam tum rato. Da jáypa nicpa aiti jut it jém acutsatnewip.

³⁴ Michtam ammétstámpa, pero da ampátámpa porque nicpa aiti jut mimichtam da wiap iññicta.

³⁵ Jesic jém judíos moj nacwácyajtaji entre jeeyaj:

—¿Jut nicpa yíp pixiñ iga da wiap tampátta? ¿Tananjam nicpa jém tungac naxyucmi jut it jém Israelpic pixiñtam jém inmatyajpáppic griego iga iccuyujpa jém griegoyaj?

³⁶ ¿Ti nimtooba yíp pixiñ cuando nimpá iga: “Michtam ammétstámpa, pero da wiap ampátta y jut nicpa aiti, da wiap iññúcta”?

Jém ni jém tachipáppic vida

³⁷ Jesic núc jém jama iga cuyajpa jém siñ, jém más mijpic jama. Teñchucum jém Jesús jém pixiñtam anjucmi. Pimi ijíyáypa jém pixiñtam, nímayajtap:

—Siiga miñictitstámpa, miñi manacnicpa.

³⁸ Siiga tum pixiñ acupicpa aich, jesic iniit juuts nimpá jém Dios inmati: “Tum mijpic niixcuy ianamanjom.”

³⁹ Cuando inmatpa jempic, nimtooba Jesús iga jém icupicneyajwip, ipictsonyajpa jém Dios iAnama. Porque danam núcne jém Dios iAnama hasta nicgacpa Jesús siñyucmi.

Naweecyajtáp jém pixiñtam

40 Jesic cuando jém p̄ixiñtam imatonɣajpa ti n̄impa jém Jesús, n̄imyajpa algunos iga: “Ȳip p̄ixiñ numa jém profeta jém tananjócnew̄ip.”

41 Pero tungac de jeeyaj n̄imyajpa:

—Ȳip p̄ixiñ numa jém Cristo jém icutsatnew̄ip Dios.

Pero jém tungac más de jeeyaj n̄imyajpa:

—¿Que w̄iap imiñ jém Cristo de Galilea?

42 Tanjodon̄ iga n̄impa jém Dios in̄mat̄i iga jém Cristo jém David iocmanic iman̄ic. Naypa jém Belén, jeetim atbet̄et̄ j̄ut̄ it̄ id̄ic jém David.

43 Jemp̄igam nawécyaj̄ta jém p̄ixiñtam.

44 Algunos de jeeyaj imatsyajtooba jém Jesús, pero dā i w̄ia mimats.

Jém anjagooyiyaj da icupicyaj jém Jesús

45 Jesic jém mast̄ic ipolicía set̄yajum j̄ut̄ it̄yaj jém pan̄ij anjagooyiyaj con jém fariseoyaj. Jesic acwácyaj̄ta jém policia:

—¿T̄iiga da inimiñta jém preso?

46 N̄imyaj jém policia:

—Dā i nunca w̄iap in̄mat̄ juuts jém p̄ixiñ.

47 Jém fariseoyaj in̄imayyaj jém policia:

—¿Que mich in̄cupict̄ampat̄im jém mīgooyi?

48 In̄jodon̄tam iga jém tananjagooyiyaj ni jém fariseoyaj da icupicyajpa ȳip p̄ixiñ.

49 Pero ȳipyaj p̄ixiñtam da icut̄iyȳiyajpa jém tananquímayooyi, jeeyaj da w̄iap in̄úcyaj j̄ut̄ it̄ Dios.

50 Jesic jém Nicodemo, jém oyñew̄ip iám jém Jesús tsuuc̄im, tum̄ fariseopic̄ anjagooyi, in̄imáy:

51 —Jém tanañquímayooyi da ijícpa iga chiitap castigo tum p̄ixiñ siiga da wiñti c̄ip̄iñtap iga quejiñ siiga imalwatne.

52 Jém tunḡac anjagooyiyaj iñimayyaj jém Nicodemo:

—¿Que mich miGalileap̄ictim mip̄ixiñ? Cuyujcai jém Dios in̄mati iga iñjodón̄aiñ iga ni tum jém profeta da miñpa de jém naxyucmi de Galilea.

53 Jesic cada tumtum nicyaj it̄cc̄im.

8

Matsta tum yomo jém pejoyp̄appic

1 Pero nic Jesús jém cotsicyucmi iñ̄iyi Olivos.

2 Jesic jém tunḡac jama, icuquejama, nicḡacpa Jesús jém mījp̄ic māsticjom. An̄tuumayaj jém p̄ixiñtam iga imaton̄yajpa. Jesic coñ jém Jesús, moj in̄quejáy jém an̄tuumaneyajw̄ip̄.

3 Jesic algunos jém escribasp̄ic maestroyaj con algunos jém fariseoyaj inimiñyaj tum yomo jūt it̄ Jesús. Matsta jém yomo porque pátt̄a jūt pejóypa ixi. Namiñt̄a jém yomo hasta jém p̄ixiñtam an̄cucmi iga icwácyajpa jém Jesús.

4 Nímaytap:

—Maestro, matsta yíp yomo porque pátt̄a jūt pejóypa ixi.

5 Nímpa jém Moisés in̄químayooyi iga tannáscat̄amiñ tsaami jém pejoypaap. Jesic mich anímaayi jup castigo tanchiiba yíp yomo.

6 Nímyajpa jemp̄ic jém fariseoyaj iga icut̄it̄spa jém Jesús. Imétsyajpa jūtp̄ic iquejajwadayyajpa

jém Jesús. Jesic cómneactiŋ jém Jesús, moj jayi naxyucmi con ici.

⁷ Pero jeejay da ichacpa iga icwácyajpa. Jesic teñchucum jém Jesús, iñímáy jém inimiññewiip jém yomo:

—Siiga tum de mimichtam da mitañcaiy, wi iga iñiyigáypa con jém wiñtipic tsa.

⁸ Jesic eybictim cómneactiŋ jém Jesús, mojpgacum jayi naxyucmi con ici.

⁹ Jesic cuando jém pixiñtam imatoŋyaj ti iñímáy jém Jesús, agui ijisyajpa ianamanjom iga táŋcaiytim. Tumtumti moj niquiyaj. Wiñti nicyaj jém más tsamipic hasta cunigayyaj itumpiyaj. Jesic icutumtim tsíy jém Jesús con jém yomo, jemum teñ jém cuarto icucmi.

¹⁰ Jesic teñchucum jém Jesús. Da i iix, tsíy no más jém yomo. Jesic Jesús iñímáy:

—Miyomo, ¿jut it jém miquejajwádaypáppic? ¿Que da i wiá michi castigo?

¹¹ Jém yomo icutsoŋ. Iñímáy:

—Da i, mánomi.

Jesic Jesús iñímáy jém yomo:

—Ich datim manchiiba castigo. Siip nicsim. Odom malwati eybic.

Jesús jém wi bic juctiaŋtsoca

¹² Ocmi eybictim accuyujóypa Jesús, iñímáy:

—Icham jém ajuctiaŋtsoca, amiñ iga anyicquejpa jém ityajwiip yip naxyucmi. Jém atúŋiypaap da siiba jém piichcim, pero iniit jém jucti aŋtsoca

ianamanjom, jém ichiipáppic vida jém dapic cuyajpa.

¹³ Jesic jém fariseoyaj iñimayyaj jém Jesús:

—Mich iñyaac minmatpa iga mijapaap, jeeyucmi da quejpa iga miñuumanmatpa.

¹⁴ Jesic Jesús iñimáy jeeyaj:

—Siiga ich anyaac ananmatpa iga ajapaap, jesic numa jém ananmati porque anjodon jut amiñ y anjodonjim jut anicpa. Pero mimichtam da iñjodontam jut amiñ ni datim iñjodon jut anicpa.

¹⁵ Michtam micipinoytámpa juuts nimpa yíp naxyucmic anquímayooyi. Ich da i ancipinpa.

¹⁶ Pero siiga acipinóypa juuts tum juez, jesic awicipinóypa porque da anyaac acipinóypa. Anwaganacipinóypa jém anjatun Dios jém acutsatnewip yíp naxyucmi.

¹⁷ Jayñetawum michtampic ininquímayooyi: “Siiga wisten testigo nimpafim jempic, wí iga tancupicpa.”

¹⁸ Jesic itum wí porque anyaac atsíy juuts tum testigo iga mananmadáypa ajapaap. Tsíy tim juuts testigo jém anjatun Dios, jém acutsatnewip yíp naxyucmi.

¹⁹ Jesic icwácyajpa jeeyaj. Nímaytap jém Jesús:

—¿Jut it jém iñjatun?

Jesús icutson, iñimáy jeeyaj:

—Mimichtam da ánixpicta aich ni datim iñixpicta jém anjatun Dios. Siiga ánixpicta aich, jesic iñixpictámpafim jém anjatun Dios.

²⁰ Jempigam inmatpa Jesús jém mijpic masticjom iganam accuyujóypa jém cuarto jut pintap jém

ofrenda. Pero da i wiap imats porque danam núcne jém ihora.

Jém dapic icupicpa Jesús da wiap iñicyaj jut nicpa je

²¹ Jesic eybictim iñímáy jeeyaj:

—Ich anicpa. Mimichtam ammétstámpa, pero da wiap ampátta. Jesic cuando micaanetámum, nicpa iñyojta jém iñtáŋca jut da nunca miputpa. Jut ich anicpa, mimichtam da wiap iññicta.

²² Jesic nımyajpa jém judíos:

—¿Jut nicpa yıp pıxiñ? ¿Que nacaatap iyaac? Porque nımpa: “Jut ich anicpa, michtam da wiap iññicta.”

²³ Jesic Jesús iñímáy jeeyaj:

—Mimichtam miñaxwiñpic, ich asıñwiñpic, ich amiñ sınyucmi. Mimichtam yıp naxyucmıpic mipıxiñtam, ich da yıp naxyucmıpic apıxiñ.

²⁴ Jeeyucmi mannímáypa iga cuando micaanetámum, nicpa iñyojta jém iñtáŋca. Porque siiga da ıncupıctámpa iga ich amiñ sınyucmi, jesic cuando micaanetámum, nicpa iñyojta jém iñtáŋca.

²⁵ Jesic icwácyajpa jeeyaj, nımayta jém Jesús:

—¿Que mich mııapaap?

Jesic Jesús iñímáy:

—Ich ajeam juuts mannımayñe wiñtı.

²⁶ Wıa manañquejayta iga mimichtam tsam mitáŋcaıyta y wiaptim meega mançıpıŋpa mimichtam. Pero da anwatpa, porque nada más anañmatpa yıp naxyucmi jém anquımayooyi jém

anímayñewiip jém acutsatnewiip. Je da migóypa, siempre nuumanmatpa.

²⁷ Pero da icutiyyiyaj iga nimtooba Jesús iga jém tanjatun Dios ichiñe jém inquímayooyi.

²⁸ Jeeyucmi Jesús inímáy jém pixiñtam:

—Ich jém aMiñewiip Siñyucmi y cuando acquímtap aich jém cunusyucmi, jesic incutiyyiytámpa aiapaap. Manamadaytámpa jém anquímayooyi jém anquejayñewiip jém anjatun Dios. Da anyaac anjixquímpa.

²⁹ Jém anjatun Dios jém acutsatnewiip yíp naxyucmi, anwaganait aich. Da atsacne ancutum porque siempre anwatpa juuts je iwianjam.

³⁰ Iganam inmatpa jempic jém Jesús, jesic jáyan jém pixiñtam moj icupicyaj.

Jém Dios imanictam y jém icuyoxayjápáppic jém Wocciwiñ

³¹ Jesic Jesús inímáy jém judíos jém siipic icupicneyaj:

—Siiga mimichtam da inchactámpa iga inwattámpa juuts mannímáypa, jesic numa michíypa iga mancyujciwiñ.

³² Wiap incutiyyiyta jém numapic anquímayooyi, jesic jém numapic anquímayooyi miccutsigaytámpa iga odoy michíytámiñ juuts tum esclavo.

³³ Jesic los de más jém judíos, jém dapic icupicneyaj Jesús, inímayyaj:

—Aichtam jém Abraham amanictam. Da nunca atsíyta juuts tum esclavo. ¿Tiiga annímaytámpa iga acutsigaytamtaiñ?

34 Jesic Jesús iñímáy jeeyaj:

—N_uma mannímáypa, itumpiy jém imalwatya-jpáppic tsíy juuts esclavo porque iwatpa juuts ipimíy_{pa} jém malopic jixi ianamanjom.

35 Mannímáypatim iga tum esclavo da wíap iwaganait jém iomi itumpiy tiempo. Pero tum p_ix_iñ imaníc wíap iwaganait jém ijatun itumpiy tiempo.

36 Siiga Dios iManíc miccutsigáypa, jesic da michíy_{pa} juuts esclavo iga in_cu_yoxap jém Wocciwiñ.

37 Ich anjodon iga mimichtam jém Abraham mimanictam, pero mimichtam an_cumectámpa iga anaccaatamtooba aich porque da in_wianjamta ti mananmadáypa.

38 Mananmadáypa jém anquímayooyi jém anquejayñewi_p an_Jatun Dios. Pero mimichtam in_wattámpa juuts miñímayta mimichtam in_jatun.

39 Jesic jeeyaj iñímayyaj jém Jesús:

—Aichtam an_Jatun jém Abraham.

Jesic Jesús iñímáypa:

—Siiga n_uma mimichtam jém Abraham mimanictam, w_i iga in_wattámpatim juuts iwatpa jém Abraham.

40 Pero mimichtam an_cumectámpa iga anaccaatámpa aich, aunque mananmadayñe jém numapic in_químayooyi jém achiiñewi_p an_Jatun Dios. Jém Abraham da nunca iwat jempic.

41 Michtam, si_p in_wattámpatim juuts iwatpa mich in_jatun.

Jesic jeeyaj iñímayyaj jém Jesús:

—Aichtam da je apejpen. Aichtam anJatun tum, jem Dios anJatun.

⁴² Jesic Jesús inñimáy jeeyaj:

—Siiga numa Dios inñjatun, tienes que antoytampa aich porque ich amiñne jut it Dios. Ich da amiñ anyaac; Dios acutsatne yíp naxyucmi.

⁴³ ¿Tiiga da inçutiïyiytampa ti mannimáypa? Da wiap inçutiïyiyta porque da inçupicpa ich anañmadayooyi.

⁴⁴ Mimichtam inñjatun jem Wocciwiñ. Jeam mimichitam. Inwianjamta iga inwattampa juuts ix-unpa jem inñjatun. Jem Wocciwiñ jem accaoypápic dende wiñigam. Datim nunca nuumanmatpa. Inmatpa miçoooyi porque je jem miçooypaap, ictsucum jem miçoooyi.

⁴⁵ Aunque ich mannuumanmadáypa, mimichtam da ançupictámpa.

⁴⁶ Ni tum de mimichtam da wiap ampádáy ich antánca. Siiga mannuumanmatpa, ¿jesic tiiga da ançupictámpa aich?

⁴⁷ Siiga Dios imichi tum pxiñ, iwimatonpa jem Dios inmati. Mimichtam da je Dios mimichitam jeeyucmi da immatonptampa jem Dios inmati.

Ittim jem tánomi Cristo cuando danam i jem Abraham

⁴⁸ Jesic jem judíos imalnimáy jem Jesús, nimyaj:

—¿Da mannimáy iga Samariapic mipixiñ y tum mal espíritu iniit inñanamanjom?

⁴⁹ Jesic Jesús inñimáy:

—Ich da anaj jém mal espíritu. Ich anwatpa jém wítampic cosa iga wíixtáin jém anJatun Dios. Pero mimichtam da anwíixtámpa aich.

⁵⁰ Ich anyaac da ammétspa iga acujíptáin. Jém anJatun Dios ixunpa iga acujíptáin. Jeetim anJatun icíipinpa jém malopic píxiñtam, ichiiba castigo.

⁵¹ Numa mannímáypa, siiga tum píxiñ icupicpa ich anamadayooyi, jesic da nunca caaba.

⁵² Jesic jém judíos inímayyaj jém Jesús:

—Siip ancutiyyítámpa iga mich iniit tum mal espíritu inánamanjom. Tsam wiñigam ca jém Abraham. Caayajtim jém wiñicpic profeta, pero mich miñimpa iga siiga tum píxiñ icupicpa jém inímadayooyi, jesic da nunca caaba.

⁵³ ¿Que mich más miwíap que jém anjatun Abraham jém caanewíap? Cucaayajtim itumpiy jém wiñicpic profeta. ¿Mich ti injísipa iga miyapaap?

⁵⁴ Jesic Jesús icutson, inímay jeeyaj:

—Siiga anacujíptap anyaac, jesic da ti acuwatcuy. Pero anJatun Dios acujíppa. Jeetim Dios, jém miñimtampáppic iga mich inDios.

⁵⁵ Pero mimichtam da iníxpictámpa Dios. Ich numa ánixpicpa. Siiga mannímáypa iga da ánixpicpa Dios, jesic amigóypatim juuts mimichtam. Pero ich numa ánixpicpa Dios y siempre anwatpa juuts je anmadáy.

⁵⁶ Agui iwíanjám jém injatun Abraham iga wíap iix jém jama iga amiñ yíp naxyucmi, agui maymay mu iix jém jama.

⁵⁷ Jesic jém judíos inímayyaj jém Jesús:

—Mich da inij ni cincuenta iñamtiy ¿y miñimpa iga iñixñe jém Abraham?

⁵⁸ Jesic Jesús iñimáy:

—N_uma mannímáypa cuando danam nayñe jém Abraham, ich aittim.

⁵⁹ Jesic jém p̄ixiñtam ipinyaj tsa iga iñácscayajpa idic tsaami. Pero yam jém Jesús, put jém masticjom, nas jém p̄ixiñtam aṅcucmi. Nic.

9

Jesús icp̄is tum p̄ixiñ cachtí mu iñay

¹ Cuando naspa Jesús tum lugar, iix tum p̄ixiñ, cachtí mu iñay.

² Jesic jém Jesús icuyujc̄iwiñ icwácayajpa. Nímayta:

—MamMaestro, ¿tiiga cachtí yíp p̄ixiñ mu iñay? ¿Que yíp p̄ixiñ iyaac iwat t̄aṅca, o jém ijatuj con iapa iwat t̄aṅca iga cachtía mu iñay?

³ Jesic Jesús iñimáy jém icuyujc̄iwiñ:

—Da cachtí yíp p̄ixiñ iga t̄aṅcaiy iyaac o iga t̄aṅcaiy jém ijatuj o iapa. Cachtía yíp p̄ixiñ iga ixtaiñ iga Dios w̄iap iwat jém w̄ibic milagro.

⁴ Iganam siññi w̄i iga taṅwatpa jém Dios iyoxacuy jém acutsatnew̄ip, porque miñpa jém piichi cuando da i w̄iap iwat jém yoxacuy.

⁵ Iganam aít yíp naxyucmi, jesic ich jém w̄ibic juctian̄tsoca, anyicquejpa jém ityajw̄ip yíp naxyucmi.

⁶ Jesic yaj iñímáy jem̄pic, Jesús tsujpa naxyucmi, iwat uxaŋ tuuti con ichuyñi, iccámáy jem̄ tuuti jem̄ cáchtí iixcuyucmi.

⁷ Jesic iñímáy jem̄ cáchtí:

—Nigi cutseaayi jem̄ iñixcuy jem̄ meyjom jem̄ lugar Siloé.

Taichtam tanaŋmatimi jem̄ Siloé nimtooba jem̄ cutsatnetawip.

Jesic jem̄ cáchtí nicpa icutseáy jem̄ iixcuy. Cuando setpa, ixixóypam.

⁸ Jesic jem̄ ivecinoyaj con jem̄ iixñeyajwip idic cuando iwácpa tumiñ, moj nanímayyajtaji entre jeeyaj:

—¿Que da yíbam jem̄ coññepaap idic yim iga iwácpa tumiñ?

⁹ Nimyajpa algunos:

—Numa, yíbam jem̄ pixiñ.

Tuŋac nimyajpa:

—Quénam jeam, pero da je.

Pero jem̄ cáchtipic idic nimpa:

—Aicham.

¹⁰ Jesic jem̄ aŋtuumaŋeyajwip iñímayyaj jem̄ cáchtipic idic:

—¿Jutsa mitoj jem̄ iñixcuy?

¹¹ Nimpa jem̄ cáchtipic idic:

—Jem̄ pixiñ iñiyi Jesús iwat uxaŋ tuuti, accámáy ánixcuyucmi y anímáy iga: “Nigi cutseaayi jem̄ iñixcuy jem̄ meyjom jem̄ lugar Siloé.” Jesic oy aŋcutseáy ánixcuy, mojum aixixooyi.

¹² Jesic nimyaj jeeyaj:

—¿Sip jut it jem̄ pixiñ?

Jém cáchtipic idic icutson:
—Da anjodon jüt iñ.

Jém fariseoyaj icwácyajpa jém cachtipic idic

¹³ Jesic ocmim nanicta jém cáchtipic idic jém anjagooyicim jüt it jém fariseoyaj.

¹⁴ Jecuyjama idic cuando jém Jesús iwat uxan jém tuuti iga ictojáy jém cáchtí iixcuy.

¹⁵ Jesic jém fariseoyaj eybíc icwácyaj jém cáchtipic idic. Nímayta:

—¿Jutsa miixixóy?

Jesic jém cáchtipic idic nimpa:

—Jém p̄ixiñ accámáy uxan jém tuuti ánixcuyyucmi. Oy aŋcutseáy jém ánixcuy jém meyjom. S̄ip aixixóypam.

¹⁶ Jesic algunos jém fariseoyaj n̄imyaj:

—Jém p̄ixiñ, jém iwatnew̄ip jem̄pic, da je de Dios porque yoxap jém jecuyjama contra jém tanaŋquímayooyi.

Pero jém tun̄gac jém fariseoyaj n̄imyajpa:

—¿Pero jutsap iwat jém w̄ibíc milagro siiga t̄an̄caíȳtim jém p̄ixiñ?

Jesic nawécyajta jém fariseoyaj. Agui aŋayajpa.

¹⁷ Eybictim acwácta jém cáchtipic idic. Nímayta:

—¿Mich ti miñimpa, iapaap jém mictojayñew̄ip iñixcuy?

Nimpa jém cáchtipic idic:

—Je tum profeta.

¹⁸ Pero jém judíos da icupicyajpa iga cáchtí idic jém p̄ixiñ. Datim icupicyajpa iga actojayta iixcuy hasta que in̄wejayayaj jém p̄ixiñ ijatun̄ con iapa.

19 Jém fariseoyaj icwácyajpa jém p̄ixiñ ijatuj. Nímayta:

—¿Que yíp p̄ixiñ mich immanic, jém miñimpaap iga cáchtí mu iñay? ¿Jutsap miixixóy siip?

20 Jesic nımyaj ijatuj con iapa:

—Anjodon iga numa yıbam jém ammanic, cáchtí miñay.

21 Pero da anjodon jutsa miixixóy y ni datim anjodon i ictojoy jém iixcuy. Acwaaci jém ammanic porque siip mijam, wiap minmadáy iyaac i ictojoy iixcuy.

22 Jempıgam nımpa jém cáchtıpic idic ijatuj con iapa porque icınyajpa jém judıos. Porque jeeyaj iccám tum orde siıga nımpa tum p̄ixiñ iga jém Jesús je jém Cristo, jesic quebacputtap jém sinagoga.

23 Jeeyucmi nımyaj jém p̄ixiñ ijatuj con iapa iga: “Acwaaci jém ammanic porque siip mijam jém ammanic.”

24 Jesic jém judıos eybıctim inwejaypa jém cáchtıpic idic. Nımayta:

—Anuntawıanmadaayi. Jısi iga Dios taıxpa. Odoy amıgıyaayi. İchtam anjodon iga tıncayı jém p̄ixiñ jém miñimpaap iga micpis.

25 Jesic jém cáchtıpic idic iñımáy jém anjagooyi:

—İch da anjodon siıga tıncayı jém p̄ixiñ. Pero annuntawıjon iga acáchtı idic y siip aixixóypam.

26 Jesic eybıctim acwácta. Nımayta jém cáchtıpic idic:

—¿Íti miwadáy jém p̄ixiñ? ¿Jutsa mıctıoy jém iñıxcuy?

27 Jém cáchtıpic idic iñımáy jém anjagooyi:

—Mannímayñeum ti awadáy jém p̄ixiñ, pero mimichtam da in̄cupictámpa ti mannímayñe. ¿T̄iiga anacwáctámpa eyb̄ic? ¿Que michíytooba juuts icuyujc̄wiñ?

28 Jesic agui jóyyaj jém an̄jagooyiyaj. Moj imal-malnímayyaj jém p̄ixiñ. Nímayt̄a jém cácht̄ip̄ic id̄ic:

—Mimich micuyujc̄wiñ jém p̄ixiñ. Aichtam jém Moisés acuyujc̄wiñ.

29 Ich̄tam an̄jodon̄ iga wiñigam Dios ij̄íyáy jém Moisés, pero ȳip̄ Jesús ni da an̄jodon̄ j̄ut̄p̄ic p̄ixiñ.

30 Jesic jém cácht̄ip̄ic id̄ic iñímáy jém an̄jagooyi:

—Ȳip̄ cosa da oypa tánix. Mimichtam miñimtámpa iga in̄cupicne Dios, pero da in̄jodon̄tam j̄ut̄p̄ic p̄ixiñ actojáy án̄ixcuy.

31 Tan̄w̄ijodon̄ iga Dios da imatón̄áypa tum malop̄ic p̄ixiñ. Pero siiga tum p̄ixiñ ij̄ispa Dios y iwatpa juuts ixunpa Dios, jesic n̄uma Dios imatón̄áypa.

32 Nunca oypa tammaton̄ iga tum p̄ixiñ wiap̄ ictojáy tum cácht̄i iixcuy jém cácht̄ip̄ic miñay.

33 Siiga ȳip̄ p̄ixiñ da je de Dios, jesic da ti wiap̄ iwat.

34 Jesic jeeyaj iñímayyaj jém p̄ixiñ:

—Mich tsam̄ p̄imi mitán̄caíy miiññay. ¿Que mich siip̄ anaccuyujtoobam aich?

Jesic quebacputt̄a jém sinagoga jém cácht̄ip̄ic id̄ic.

Ts̄íy juuts cácht̄i jém dap̄ic icut̄īȳy jém Dios in̄mat̄i

³⁵ Jesic Jesús ijodóna iga quebacputta jém sinagoga jém cáchtipic idic. Cuando mipát jém p̄ixiñ, jesic Jesús iñímáy:

—¿Que mich in̄cupicpa jém Dios iM̄anic?

³⁶ Jém p̄ixiñ iñímáy jém Jesús:

—Mánomi, anímaayi: ¿Iapaap jém Dios iM̄anic iga w̄iñ an̄cupic?

³⁷ Jesic Jesús iñímáy:

—Mich íñixñe. Aicham jém Dios aM̄anic jém sīppic minijmat.

³⁸ Jesic jém cáchtipic idic costeññeactiñ jém Jesús iwiñjom. Iñímáy:

—Mánomi, mañcupicpa.

³⁹ Jesic Jesús iñímáy jém ityajw̄ip jem:

—Ich amiñ ȳip naxyucmi iga an̄cipin̄yajpa jém p̄ixiñtam. Amiñ iga ixixóyiñ jém cáchtipic, amiñ iga cáchtiajajiñ jém ixixoyp̄appic.

⁴⁰ Jesic algunos jém fariseoyaj jém iwaganaityajw̄ip Jesús, cuando imaton̄yaj ti in̄madáy, n̄imyaj:

—¿Que mijun̄impa iga aicham acáchtitam?

⁴¹ Jesic Jesús icutson̄. N̄imayyajta:

—Meega micáchti, jesic da i michégáypa jém iñtánca, pero como miñimtámpa iga miixixóypa, jesic michíytámpa con jém iñtánca.

10

Jém iwatp̄appic cuenta jém borrego

¹ Numa mannímáypa, siiga tum p̄ixiñ da tiḡiypa jém borrego itaani ij̄ipjom, pero tiḡiypa tum

áñeymi, jesic quejpa iga tum númpaap, pimimi ininigáypa tungac imichí.

² Pero siiga tum pixiñ tigiyapa jém taañi ijipjom, jesic quejpa iga jém borrego iomi.

³ Cuando núc jém borrego iomi, jesic jém iwatpáppic cuenta jém puerta, ináypa jém puerta iga tigiyiñ jém borrego iomi. Jém borregoyaj, jém imichipic, iixpicaypa jém iomi. Imatóñactiyáypa jém iomi ijíyi. Jesic jém pixiñ inwejaypa jém iborregoyaj jém imichipic con iníyi. Itoppa jém taañijom.

⁴ Jesic cuando yajum itop itumpiy jém iborregoyaj, mojum niquiyaj. Jém iomi anjagoyñeeba iníc, jém iborregoyaj itúñiyaypa porque imatóñactiyáypa ijíyi.

⁵ Jém borregoyaj da itúñiyaypa jém tungac pixiñ jém dapic iixpicpa. Icinyajpa, cupóyayajpa porque imatóñactiyáypa iga da je iomi ijíyi.

⁶ Jesús inquejaypa jém pixiñtam con yíp cuento, pero jeeyaj da icutiyiyaypa ti inmadaytooba jém Jesús.

Jesús jém wibic pastor iwatpa cuenta jém iborregoyaj

⁷ Jesic Jesús eybictim inmadáypa jém pixiñtam. Nimpa:

—Numa mannímáypa iga icham jém apuerta jut tigiyaypa jém borregoyaj.

⁸ Jém tungac maestroyaj, jém wiñtipic miñyaj cuando danam anúcne, je jém númyajpaap, pero jém borregoyaj da iwadayajpa caso.

⁹ Icham jém apuerta. Siiga i tigiyapa con aich, jesic ciacputtap. Jex juuts tum borrego tigiyapa y putpa jém itañañjom y ipátpa jém wítampic muc.

¹⁰ Jém númpaap miñ iga númpa, accaóypa, icujíñáypa jém pxiñtam. Pero ich amiñ iga anchiiba jém pxiñtam jém vida iga iniidiñ jáyan.

¹¹ Ich jém wibic apastor tsam anwíđap jém amborregoyaj. Jém wibic pastor nachitap iga accaatap iga jempigam icupujpa jém iborregoyaj.

¹² Pero jém coñwíyoyapaap jempic yoxap iga yojtap, da je pastor, da imichi jém borrego. Jesic cuando iixpa iga miñpa jém lobo, cñpa jém pxiñ, ichacpa jém borregoyaj, poypa. Jesic jém lobo imatspa jém borregoyaj, iccupóyayajpa.

¹³ Poypa jém yoxapaap porque nada más coñwíyóypa, da ijspa jém borregoyaj, porque da je imichi.

¹⁴ Ich jém wibic apastor. Ánixpicpa jém ampxiñtam y jeeyaj aixpicpatim aich.

¹⁵ Jextim juuts jém anJatun Dios aixpicpa aich y ich ánixpicpatim jém anJatun. Ich anyaac anachiitap iga accaatap iga jempigam ancupujpa jém amborregoyaj.

¹⁶ Anaittim tungac jém amborregoyaj, da yimpic, ich anamiñpatim. Amatónayajpatim ich anjyi, acupicpatim mex jeeyaj. Jesic anantuumawatpa itumpiyyaj iga wagaityajiñ tumti lugar y tumti pastor injacyajpa.

¹⁷ Jém anJatun Dios tsam atoypa porque anyaac anachiitap iga accaatap. Jesic ocmi anyaacim ampictsonpa eybic jém amvida.

18 Jém ánenemigoyaj da wíap acca, pero ich anyaac anjícpa iga accaatap. Ich anait jém pimi iga anyaac anachiitap iga accaatap. Anaittim jém pimi iga anyaac ampictsonpa eybic jém amvida. Jempigam anwatpa porque apimíy jém anJatun Dios.

19 Jesic cuando jém judíos imatonyajpa ti nimpá jém Jesús, mojpa añajiyaj. Nawécyajtap eybic.

20 Wati de jeeyaj nimyaj:

—¿Tiiga inwadaytampa caso? Yíp pxiñ iniit tum mal espíritu, tsam locoanmatpa.

21 Pero tungac de jeeyaj nimyaj:

—Jém iniiwíp tum mal espíritu da wíap inmat jém wíbic anmati juuts inmatpa yíp pxiñ. Jém mal espíritu da wíap ictojoy tum cáchti iixcuy.

Jém judíos iñáscayajtooba tsaami jém Jesús

22 Jesic núc jém tiempo de succuc cuando jém Jerusalénpic pxiñtam icusínacayajpa jém mijpic mastic. Wattap jém sin cada amtíy.

23 Jesic nic Jesús jém mijpic masticjom, widañnaspá jém corredor iñiyi Salomón.

24 Jesic antuumaneyaj tsam jáyan jém judíos, icuteñxetyaj jém Jesús. Nimyaj jeeyaj:

—¿Miiapaap? Tsam anjodónatooba. Siiga micham miCristo, sibam nunta anmati.

25 Jesic Jesús iñímáy jeeyaj:

—Mannímáyñeum iga ich aCristo, pero da incupicta ti mannímáy. Anwat jém milagroyaj con jém anJatun Dios ipimi iga wiquejeñ iga icham aCristo.

26 Pero mimichtam da inꝑucꝑictámpa porque da je mamborregotam juuts mannímayñe pecam.

27 Ich amborregoyaj amatónactiiyáypa jém anjiiyi y ich ánixꝑicpatim jém amborregoyaj. Jeeyaj atúniiyyajpa.

28 Anchiiba jém amborregoyaj jém vida jém dapic cuyajpa. Jesic da nunca togoypa. Da i wiap atobáyáy ich anꝑijom.

29 Jém anJatunꝑ Dios achi jém amborregoyaj y da i wiap atobáyáy jém amborregoyaj jém anJatunꝑ Dios iciijom, porque jém anJatunꝑ Dios tsam wiap. Je iniit itumpiy ipimi.

30 Ich con jém anJatunꝑ Dios atumtitam.

31 Jesic jém judíos eybictim ipinꝑajpa tsa iga inñáscayajpa tsaami Jesús.

32 Jesic Jesús inñímáypa jeeyaj:

—Jáyan wítampic milagro anꝑwat mimichtámanjom jém anJatunꝑ Dios ipimimi. ¿Jup milagro ananꝑnúcpa iga annáscatámpa tsaami?

33 Jesic jém judíos inñímáyaj Jesús:

—Da mannáscatámpa tsaami iga inꝑwatne jém wítampic milagro. Mannáscatámpa tsaami iga inꝑcujꝑpa tanDios. Mich mipixiñ, pero miñimpa iga mich miDios.

34 Jesic Jesús inñímáy jeeyaj:

—¿Que da jayñetawum jém Moisés inꝑquímayooyi iga nimpa Dios: “Mimichtam midiostam”?

35 Siiga icniyya jeeyaj iga diosyaj jém ipictsonꝑeyajwiip jém Dios inꝑmati, y da i wiap ictogoy jém Dios inꝑmati jém jaychacnetawip,

36 ¿Jesic tiiga miñimtámpa iga ich anꝑcujꝑpa Dios cuando animpa iga: “Ich jém Dios aManic”?

Porque Dios acupin y acutsat yíp naxyucmi iga anwadiñ juuts je iwianjam.

³⁷ Siiga ich da anwatpa jém wibic milagro juuts iwatpa jém anJatun Dios, jesic odoy acupictaami.

³⁸ Pero siiga ich anwatpa jém wítampic milagro juuts iwatpa Dios y mimichtam da incupictámpa ti mannímáypa, jesic cupici iga da je migooyi jém milagroyaj iga wiañ incutiyyiya iga jém anJatun Dios it con aich y ich aít con anJatun Dios.

³⁹ Jesic jeeyaj eybictim imatsyajtooba jém Jesús, pero ciiput, da wia mimatsyaj.

⁴⁰ Eybictim nic Jesús jém ni anwiñtuc iñiyi Jordán. Jemum tsíy Jesús jut moj acchíhooyi jém Xiwan.

⁴¹ Jesic tsam jáyan pixiñtam nic iámyaj jém Jesús. Nímyajpa jeeyaj:

—Jém Xiwan, jém acchíhoypáppic, da iwat ni tum milagro. Pero jém Xiwan da tamigóyáy cuando tanmadáy ti iwatpa yíp pixiñ.

⁴² Jemum tsam jáyan jém pixiñtam icupicyaj jém Jesús.

11

Ca jém Lázaró

¹ Jesic mimne tum pixiñ iñiyi Lázaró jém attebet Betania. Yíp jém attebet jut it jém Malía con itíwi jém Marta.

² Yiptim Malía jém iccámayñewip jém pomada jém cinpaap jém tánomi Jesús ipuyucmi y icujicháyáy ipuy con iway. Jém mimnewip, jém Lázaró, itíwítim jém Malía.

³ Jesic jém Malía y Marta icutsadáy aṇmaṭi jém Jesús. Iñímáy:

—Mánomi, mimneactiṇ jém p̄ixiñ, jém iñtoypáppic.

⁴ Mu imatoṇ jém Jesús iga mimne jém iamigo, n̄impa:

—Yíp caacuy da iccaaba. Imats yíp caacuy iga ixtaiñ jém Dios ip̄imi y iga ixtaiñtim jém Dios iManic ip̄imi.

⁵ Jesús tsam itoypa jém Marta, jém Malía y jém Lázaro.

⁶ Mu imatoṇ Jesús iga mimne jém Lázaro, jesic da jobit nic iám, jemum tsíy tungac wisnajama.

⁷ Jesic cuando nasneum wisnajama, Jesús iñímáy jém icuyujc̄iwiñ:

—Tanictámpa eybic jém naxyucmi de Judea.

⁸ Jém Jesús icuyujc̄iwiñ iñímayyaj:

—MamMaestro, jém Judeapic p̄ixiñtam da más pecam miñácscatooba idic tsaami. ¿Que miñicgacpa eybic?

⁹ Jesús iñímáy jém icuyujc̄iwiñ:

—Tum jama iniit doce hora. Siiga tum p̄ixiñ witpa siññi, jesic da iñeppa ipuy iga tsutpa porque iguixixóypa jém jama jém icuyicquejpaap yíp naxyucmi.

¹⁰ Pero siiga tum p̄ixiñ witpa tsuuc̄im, jesic tsutpa porque da ì jém jama iga iyicquejpa.

¹¹ Jesic ocmi eybictim n̄impa Jesús:

—Moṇpa siṇp jém tánamigo Lázaro, pero nicpa antsicyus.

¹² Jesic Jesús icuyujc̄iwiñ iñímayyaj:

—MánŌmi, siiga moŋpa jém Lázarō, jesic tanjōdoŋ iga piŋpa.

¹³ Nĩmtooba Jesús iga caaneum jém Lázarō, pero jém icuyujc̄wiñ injampa iga nunta moŋpa.

¹⁴ Jesic Jesús iñuumaŋmadáy jém icuyujc̄wiñ. Nĩmayyajta:

—Caaneum jém Lázarō.

¹⁵ Ich amaymay iga da aī cuando ca jém Lázarō porque siip más wī para mimichtam. Más injcupictámpa Dios. Jesic nicpa tánám jém Lázarō.

¹⁶ Jesic jém Tomax, iñiyitim Mechi, iñímáy los de más jém Jesús icuyujc̄wiñ:

—Tanictámpatim iga tanwaganacaaba jém tánŌmi.

Jesús wiap icpis jém caaneyajw̄ip

¹⁷ Jesic cuando núc Jesús jém Betania, ijōdōŋa iga cuatro jama cumnetawum jém Lázarō imijtay tum tsaajosjom.

¹⁸ Jém Betania noco it jém attebet Jerusalén, ijuumi como dos kilómetro y medio.

¹⁹ Jesic tsam jáyaŋ jém judíos nic iámyaj jém Marta y Malía iga icpócsayyajpa ianama iga odoy anyáguiñ porque caane jém it̄wi.

²⁰ Cuando imatoŋ jém Marta iga miñpa jém Jesús, jesic nic iméts tunjom. Tsíy jém Malía iticcim.

²¹ Mu iñúc jut it Jesús, nĩmpa jém Marta:

—MánŌmi, meega miit yim cuando mimneactiŋ jém antiwi, jesic da idi ca.

²² Pero ich anjōdoŋ iga Dios michiiba siip titam inwágáypa.

²³ Jesic Jesús iñímáy jém Marta:

—Piŋpa jém iñ̄t̄wi.

24 Jesic Marta iñímáy jém Jesús:

—Anjodon iga pispa jém antíwi cuando pisyajpa jém caaneyajwip jém inanjigam jama.

25 Jesús iñímáy jém Marta:

—Ich wiap anacpis jém caaneyajwip. Wiap an-chi i quej jém vida jém dapic cuyajpa. Siiga tum pxiñ acupicpa aich, aunque caaneum, pispa.

26 Siiga vivonam tum pxiñ jém inanjigam jama y acupicpa aich, jesic da nunca caaba. ¿Que da incupicpa yíp anmati?

27 Jesic jém Marta iñímáy jém Jesús:

—Núma, mánomi, ich ancupicpa iga micham mi-Cristo jém Dios miManic. Mich jém mimiññewip naxyucmi, jém ananjócnetanjwip.

28 Cuando yaj inmat jempic jém Marta, nic inwejay itíwi jém Malía. Iyamnímáy:

—Núcneum jém tamMaestro, sip minwejáya.

29 Jesic mu imaton jém Malía, jicsciy tsucum, nic iám jém Jesús.

30 Danam núcne Jesús jém tiganjoj. Tsíyñe jemtim jut oy ictsíy jém Marta.

31 Jesic jém judíos, jém ityajwip jém Marta iticciim iga icpócsayyajpa ianama, iixyaj iga agui jicsciy nic jém Malía. Jesic jeeyaj itúnijyajpa. Injamyaj iga nic weji jém Malía jém tsaajosciim.

32 Jesic jém Malía, mu iñúc jut it jém Jesús, icosteeñáy ipuyciim. Nimpa jém Malía:

—Mánomi, meega miit cuando mimneactij jém antíwi, da idic ca.

33 Cuando iix Jesús iga tsam wejpa jém Malía y weyjapatim mex jém judíos, pimi anyác jém Jesús, tsam ijampa jém anyaaqui ianamanjom.

34 Jesic Jesús icwác, iñímáy:

—¿Jut iñchac jém imijtay?

Nimyaj jeeyaj:

—MánQmi, miñi aami jut it.

35 Wej jém Jesús.

36 Jesic nimyaj jém judíos:

—Ixi. Tsam pimi itoypa jém iamigo.

37 Pero jém tungac nimyaj:

—Yíp pixiñ ictojoy jém cáchtí iixcuy, ¿tiiga da icpisa jém Lázaró iga odoy caiñ?

Acpista jém Lázaró

38 Jesic eybictim pimi anyácne jém Jesús, tsam pimi ijampa jém anyaaqui ianamanjom. Núc jém tsajoscim jut cumnetá jém Lázaró. Annúcnetá jém tsajos con tum mijpic tsa.

39 Jesic Jesús iñímáy jém pixiñtam:

—Accáyaayi yíp tsa.

Jém Marta, jém caanewiip itíwi, iñímáy jém Jesús:

—Pero mánQmi, siip iniitum cuatro jama caane, tsam anjejpam.

40 Jesús iñímáy jém Marta:

—¿Que da mannímáy siiga incupicpa iga ich wiap manyoxpát, jesic iñixáypa jém tanjatun Dios ipimi?

41 Jesic jém ityajwiip iccáyayyaj jém tsa. Ámquím Jesús siñyucmi, moj inwejpát Dios. Nimpa:

—Manjatun Dios, iyucuipdios iga mich ammatógayñe ti mannímáy.

42 Anjodon iga siempre mich ammatonpa, pero mannímáypa yimpic iga jém pixiñtam waiñ icutiyyay iga mich ancutsatne yíp naxyucmi.

43 Jesic cuando yaj inwejpát Dios, pimi jiyra jém Jesús. Nimpa:

—MiLázaro, puti.

44 Jesic putum jém Lázaro, jém caanewíppic idic. Anmónayñeta ici y ipuy con puctucu. Anmónayñetátim icobac con tum puctucu. Jesic Jesús inímáy jém pixiñtam:

—¡Cuwijáyaayi jém inmónóycuy, cutsigaayi!

Jém anjagooyiyaj ijisyajpa jutsap imatsyaj jém Jesús

(Mt. 26:1-5; Mr. 14:1-2; Lc. 22:1-2)

45 Cuando iixyaj ti iwat jém Jesús, jesic moj icupicyaj jáyan jém judíos jém miññeyajwip íám jém Malía.

46 Pero algunos nic íamyaj jém fariseoyaj iga inmadáypa ti iwat jém Jesús.

47 Jesic jém cobacpic panijyaj, con jém fariseoyaj, in tuumawatyaj jém Sanhedrín, jém wídaytam. Nímyaj:

—¿Tí wiap tanwatta con yíp pixiñ? Tsam jáyan milagro iwat.

48 Siiga seguido tanjícpa iga iwatpa jém milagroyaj, jesic núcpa jém jama iga itumpiy jém pixiñtam icupicyajpa yíp Jesús. Jesic jém Romapic anjagooyi icutsadáypa jém soldado iga imiswadayyajpa jém mijpic mastic y imichap jém tannas.

49 Jesic tum de jeeyaj, jém Caifás, cobacpic panij jém amtíy, moj anmafi con jém anjagooyiyaj jém antuumaneyajwip. Nimpa jém Caifás:

—Mimichtam da ti injodon tam.

50 Datim inçutiiyiyta iga más wí iga accaatap tum p̄ixiñ para itumpiy jém p̄ixiñtam iga odoy togóyiñ jém tannaxyucmi.

51 Jém Caifás da ijixquím iyaac, pero Dios ichi jém jixi porque je jém cobacpic panij. Jeeyucmi jém Caifás wiap inmadáy jém p̄ixiñtam iga accaatap jém Jesús iga iyoxpátpa itumpiy jém ityajwiip jém naxyucmi Israel.

52 Da solamente iga iyoxpátpa jém ityajwiip Israel, pero accaatap jém Jesús iga in̄tuumawatyajpa itumpiy jém icupicneyajwiip Dios jutquej icutero yip mundo.

53 Jesic jeetim jama jém anjagooyiyaj moj ijisyaj jutpic iccaayajpa jém Jesús.

54 Jeeyucmi jém Jesús da siiba jut iixpa jém judíos. Put jém naxyucmi de Judea. Nic it̄i tun̄gac lugar no-cojom jém titsinaxyucmi. Jém atebet in̄yi Efraín. Jemum nic itiyaj Jesús con icuyujc̄wiñ.

55 Núctooba jém pascuas̄ij jém iwatyajpáppic jém judíos. Icuw̄iti jém naxyucmi de Israel tsucumyaj jáyan jém p̄ixiñtam iga nicyajpa jém atebet Jerusalén iga iwatyajpa jém costumbre iga cuáyñeiñ ianama antes que núcpa jém pascuas̄ij.

56 Jesic cuando núcyaj Jerusalén jém p̄ixiñtam, imétsyajpa jém Jesús. T̄igiyay jém masticjom, moj nanímayyajtaji entre jeeyaj:

—¿Que tananj̄am iga miñpa s̄ijaji jém Jesús o da miñpa?

57 Jesic jém cobacpic panijyaj con jém fariseoyaj tsam imatsyajtooba jém Jesús. Ip̄im̄iyay jém p̄ixiñtam, n̄imayyajta:

—Siiga i ijodon jut it jém Jesús, jesic acjodónajj
jém tananjagooyi iga matstaiñ.

12

Tum yomo iccámáy jém wibic perfume jém Jesús ipuyyucmi

(Mt. 26:6-13; Mr. 14:3-9)

¹ Jesic seis día antes que naspa jém pascuasij, nic joyi Jesús jém attebet Betania jut it jém Lázaro, jém icpisnewiip jém Jesús de jut it jém caaneyajwiip.

² Jém iamigoyaj inisínajp jém Jesús. Jém Marta icwícpa jém miññeyajwiip. Ittim jém Lázaro. Iwaganawícyajpa jém Jesús mesacim.

³ Jém Malía inimiñ tum libra jém wibic perfume, naps nardo, jém cínpáppic, jém aguipic tsoowíy. Iccámáy jém perfume jém Jesús ipuyyucmi. Ocmi jém Malía icujicháyáypa jém Jesús ipuy con iway. Agui cínpa jém perfume, comne jém tic de cñi.

⁴ Ittim tum de jém Jesús icuyujcñwiñ, jém Judas Iscariote, jém Ximój Iscariote imaníc, jém iwadaypáppic atraición jém Jesús. Nim jém Judas:

⁵ —¿Tiiga da tammáypa yíp wibic perfume? Ivale tres cientos tumiñ de plata. Jesic wiap tanyoxpát jém yaachayajpáppic.

⁶ Jém Judas da iyaachanjampa jém yaachayajpáppic, pero nimpa jempic porque númpa jém pñxiñ. Iwatpa cuenta jém tumiñ ibolsa y siempre iñúmpa jém tumiñ.

⁷ Nimpa Jesús:

—Odoy moogñyi yíp yomo. Iccáyñe idic jém perfume iga accámáypa cuando acumtap.

8 Siempre ityaj con mimichtam jém yaachayajpáppic, pero ich da seguido aitpa con mimichtam.

Jém anjagooyiyaj ijisyajpa jutsap iccaayaj jém Lázaro

9 Jesic jáyan jém Jerusalénpic pixiñtam ijodónayaj iga jemum it jém Jesús. Jesic nic iámyaj. Da no más nic iámyaj jém Jesús, pero iixyajtoobatim jém Lázaro jém acpisnetawwip.

10 Jesic jém panij anjagooyiyaj iwatyajpa acuerdo iga iccaayajpatim jém Lázaro.

11 Porque cuando jém judíos iixyaj iga numa acpisnetā jém Lázaro, jesic jáyan ichacyajpa jém Israelpic anquímayooyi, mojpā icupicyaj jém Jesús.

*Tigiy Jesús Jerusalén juuts tum anjagooyi
(Mt. 21:1-11; Mr. 11:1-11; Lc. 19:28-40)*

12 Jém tunjac jama jáyan pixiñtam nicne sijnajiyaj jém attebet Jerusalén. Iwatyajpa jém pascuasij. Cuando ijodónayaj iga núcpa Jerusalén jém Jesús,

13 jesic itúcyaj jáyan jém suyat iay. Nic imétsyaj jém Jesús tunjom. Mu ipátyaj, tsam icujípyajpa. Pimi jyyajpa jém pixiñtam. Nimyajpa:

—¡Hosanna! ¡Agui wī jém tanJatun Dios!
¡Tanujíptampa jém Rey de Israel jém miññewwip
jém tanJatun Dios iñiyimi!

14 Jesic jém Jesús ipát tum mañburro. Iquímca. Iwat juuts jayñeta:

15 Odoy cñtaami miittanwip jém attebet Sión.
Ixtaami iga sip miñpa jém iñRey.
Iquímcame tum mañburro.

16 Wiñti jém Jesús icuyujcñwiñ da icutñyiyajpa, pero ocmi cuando pisneum y químgac sñyucmi

jém Jesús, ijisyajpa iga jempigam nimpá jém Dios inmati y jempigam iñascaaba jém Jesús cuando núcpa Jerusalén.

¹⁷Jodónatap jutquej ti iwat jém Jesús mu inwejay jém Lázaró jém tsaajosjom jut cumne. Jém ityajwiip con Jesús cuando pis jém Lázaró, inmadayyaj i quej ti iixyaj.

¹⁸Jeeyucmi miñ iámyaj Jesús tsam jáyan jém pixiñtam porque imatonjay iga iwat jém milagro.

¹⁹Jesic jém fariseoyaj nanímayyajtáp:

—Sip quejpa iga da ti wiap tanwatta. Ixi, itumpiy jém pixiñtam icuwiti yíp naxyucmi itúnjyyajpa.

Algunos jém griegopic pixiñtam tsam iixtooba jém Jesús

²⁰Miñyajtím sínjajiyaj algunos jém pixiñtam jém anmatyajpaap jém anmati griego. Miñyaj Jerusalén iga ijisyajpa Dios.

²¹Jeeyaj nic iámyaj jém Felipe, jém miññewiip jém atebet Betsaida jém naxyucmi de Galilea. Jém griegopic pixiñtam icunucsayyaj jém Felipe. Nímayta:

—Awadaayi tum favor. Nigi nímaayi jém Jesús iga tsam anjyypáttooba.

²²Jesic jém Felipe nic inmadáy jém Anti ti ixunpa jém griegopic pixiñtam. Jesic iwagananicayaj jém Anti y jém Felipe iga inmadayyaj Jesús ti ixunpa jém pixiñtam.

²³Jesic jém Jesús iñímáy jém icuyujciwiñ:

—Núcneum jém tiempo iga ich, jém aMiññewiip Sínyucmi, ampictsonpa eybic jém ampimi jém anaitwiip idic sínyucmi.

24 Numa mannímáypa siiga tum pac da ñiptap nascim jut caaba imayi, jesic tsíypa icutum. Pero siiga caaba imayi, jesic jáyanap.

25 Siiga tum pixiñ tsam itoypa ivida yíp naxyucmi, jesic togoypa ivida. Pero siiga tum pixiñ da itoypa ivida yíp naxyucmi, jesic da togoypa ivida, iniitpa para itumpiy tiempo.

26 Siiga tum pixiñ acuyoxatooba, jesic ansunpa iga atúníyíñ, jesic jemtim jut aitpa aich itpatim jem acuyoxapáppic. Siiga tum pixiñ acuyoxap aich, jesic jem anjatun Dios iwixpa jem pixiñ.

Nimpa Jesús iga accaatap

27 'Siip tsam anyácne. ¿Que ti wiap annímáy jem anjatun? Ich da annímáypa jem anjatun Dios iga: “Manjatun, ayoxpaati iga odoy ayaachwattaiñ”. Da anwatpa jempic porque ich amiñ yíp naxyucmi iga ayaachwattaiñ. Jesic annímáypa iga:

28 “Manjatun Dios, wati juuts mich iñxunpa iga jem pixiñtam micujípyajiñ”.

Jesic jiyapa Dios sinyucmi. Nimpa:

—Siip anwatneum y anwatpatim eybic iga acujípyajiñ jem pixiñtam.

29 Jesic jem pixiñtam, jem antuumaneyajwip, imatonyaj jem jiyi. Nimyajpa iga tñpa jem majiywiñ. Pero tunjac nimpa:

—Ijáyá tum sinyucmipic pixiñ.

30 Jesic Jesús iñímáy jem pixiñtam:

—Tammatonjeta yíp jiyi mimichtam inçuyucmi, da para ich, iga inçutiyyitámiñ ti iwatpa Dios.

31 Siip núcpa jém hora iga c̄ip̄iñtap jém ityajw̄iip yíp naxyucmi. Siip accáyaytap ip̄imi jém Woccīwiñ, jém injacnew̄iip yíp naxyucmi.

32 Pero ich cuando acquímtap cunusyucmi, jesic anchiiba j̄ixi jém p̄ixiñtam iga acup̄iguiñ.

33 Cuando inmatpa jemp̄ic jém Jesús, inquejáypa jém p̄ixiñtam iga accaatap cunusyucmi.

34 Jesic jém p̄ixiñtam inímayyaj jém Jesús:

—Tammatoḡne iga n̄impa jém Dios inmat̄i iga itpa jém Cristo para itump̄iy tiempo. ¿Jesic tiiga miñ̄impa iga accaatap cunusyucmi jém Miññew̄iip Siḡyucmi? Anímaayi: ¿Iapaap jém Miññew̄iip Siḡyucmi?

35 Jesic Jesús inímaypa jeeyaj:

—Jém juctian̄tsoca poy it tum rato con mimichtam. Wittaami iganam it jém juctian̄tsoca iga odoy mictsīyiñ jém piichi. Porque jém witpápp̄ic jém piichc̄im da ijodon̄ jut̄ nicpa.

36 Iganam itpa jém juctian̄tsoca, jesic acup̄ictaami aich iga iniittámiñtim jém juctian̄tsoca jém in̄anaman̄jom.

Jesic cuando yaj n̄imi jém Jesús, nic iyámáy jém p̄ixiñtam.

Wati jém judíos da id̄ic icup̄icyajpa

37 Tsam jáyan̄ milagro y seña iwat Jesús jém p̄ixiñtáman̄jom, pero jeeyaj da icup̄icyajpa iga je jém Cristo.

38 Iwatyajpa jemp̄ic iga cupaguiñ jém an̄mat̄i jém ijaychacnew̄iip jém wiñ̄icpic profeta jém Isaías. N̄impa:

ManJatun̄ Dios, mich inin̄quejáy jém p̄ixiñtam̄ jém
imp̄imi,
pero da i icup̄icpa mich inin̄mat̄i jém
anamiññew̄ip̄.

³⁹ Jeeyucmī jém Israelp̄ic p̄ixiñtam̄ da
icup̄icyajpa jém Cristo, porque n̄im̄tim̄ jém Isaías:

⁴⁰ Dios icáchtiwatpa jém p̄ixiñtam̄,
icamamwadáy icobac iga mástim̄ da w̄iap
icut̄iȳiyaj jém Dios in̄mat̄i.

Jempam̄ iwat Dios iga jém p̄ixiñtam̄ da ti
iixyajpa iixcuymī ni da w̄iap icut̄iȳiyaj
ianaman̄jom̄ iga Dios iw̄iwad̄aytooba id̄ic.

Datim̄ w̄iap ichacyaj jém malop̄ic ij̄ixi iga Dios
iccáyáyiñ it̄añca.

⁴¹ W̄ia in̄mat̄i jemp̄ic jém Isaías porque wiñ̄igam̄
iix jém Cristo ip̄imi. Ijaychacne ti iñascaaba jém
Cristo cuando miñpa ȳip̄ naxyucmī.

⁴² Pero da itump̄iȳ jém Israelp̄ic p̄ixiñtam̄
cuixayaj. Jáyan̄ icup̄icyaj, hasta algunos jém
an̄jagooyiyaj icup̄icyajtim̄ jém Jesús. Pero iga tsam̄
ic̄in̄yajpa jém fariseoyaj jesic in̄yampa iga icup̄icne.
Ic̄in̄yajpa iga quebacputyajt̄ap̄ jém sinagoga.

⁴³ Más iw̄ian̄jamyaj iga cuj̄ipyajt̄añ ȳip̄ naxyucmī
que iga Dios icuj̄ip̄pa.

Jém Jesús in̄mat̄i ic̄ip̄in̄pa jém p̄ixiñtam̄

⁴⁴ Jesic ocmī p̄imī j̄iypa jém Jesús. N̄impa:

—Siiga i acup̄icpa aich, jesic icup̄icpatim̄ mex jém
an̄Jatun̄ Dios jém acutsatnew̄ip̄ ȳip̄ naxyucmī.

⁴⁵ Jém aixp̄app̄ic aich, iixpatim̄ mex jém an̄Jatun̄
Dios jém acutsatnew̄ip̄.

⁴⁶ Ich, jém ajuctiantso_{ca}, amiñ yíp naxyucmi iga itumpiy jém acupicyajpáppic aich, da tsíyyajpa pi-ichcim.

⁴⁷ Siiga i imatonpa ich anañmati, pero da icupicpa, jesic ich anyaac da anchiiba jém icastigo. Ich da amiñ iga acipínóypa. Amiñ iga anciacputpa jém ityajwip yíp naxyucmi.

⁴⁸ Siiga tum pixiñ ajóyixpa y da iwatpa juuts nimpa ich anañmati, jesic jém inañpigam jama ich anañmati tsíypa juuts tum juez. Jeetim anañmati icipinpa y ichiiba castigo jém dapic ipictsonpa ich anañmati.

⁴⁹ Ich anyaac da anjixquímpa jém anañmati, pero jém anJatun Dios jém acutsatnewip anímáy jutsap anañmat jém añmati y ti anañquejáypa jém pixiñtam.

⁵⁰ Ich anjodon iga jém anJatun Dios inquímayooyi ichiiba jém pixiñtam jém vida jém dapic cuyajpa. Jeeyucmi anañmatpa jém anañmati juuts anímáyne jém anJatun Dios.

13

Jesús icheáypa jém icuyujc#wiñ ipuy

¹ Jesic núctooba jém jama iga jém Israelpic pixiñtam iwatyajpa jém pascuasij. Ijodon Jesús iga núcneum jém hora iga nicgacpa sinyucmi jut it iJatun Dios. Jém Jesús tsam pimi itoypa jém itúníyyajwip, jém imichipic, da nunca ichacpa iga itoypa.

² Jesic iganam wícmonyajpa Jesús con jém icuyujc#wiñ, jém Woc#wiñ iccám jém malopic

jixi jém Judas Iscariote ianamanjom iga iwadáypa atraición jém Jesús. Yíp Judas jém Ximoj imaníc.

³ Ijodóna Jesús iga jém iJatun Dios icijuncodáy itumpiy cosa icijom. Ijodonjim iga miñ de Dios y eybic nicpa jut it Dios.

⁴ Cuando yajtoobam wiiquiyaj, teñchucum jém Jesús, ichac iyooti, ipic tum toalla, iwoycunúc jém imijpacyucmi.

⁵ Itec ni tum palanganajom, moj icheáy ipuy jém icuyujcwiñ. Ocmi icujicháyáypa ipuy con jém toalla jém iwoycunúcnep jém imijpacyucmi.

⁶ Cuando núc Jesús jut it jém Peto, jesic Peto iñímáy:

—Mánomi, ¿que mich antseáypatim ampuy?

⁷ Nimpa Jesús:

—Siip da incutiíyíypa tiiga mantseaytámpa jém impuy, pero ocmi incutiíyíytámpa.

⁸ Jesic jém Peto iñímáy jém Jesús:

—Mich da nunca manjígáypa iga antseáypa ampuy.

Jesic nimpa Jesús:

—Siiga da mantseáypa impuy, jesic da je mammichi.

⁹ Jesic Peto iñímáy jém Jesús:

—Mánomi, atseaayi ampuy. Atseaayitim jém anci y ancobac.

¹⁰ Jesic iñímáy Jesús:

—Siiga yaguiñ chinne tum pixiñ, jesic da ixunpa iga chinpa eybic. No más ixunpa iga icheeba ipuy porque cuáyñeum icutero. Mimichtam

micuáyñeum, pero tum de mimichtam, jém manꞑucuyjꞑwiñ, da micuáyñe.

11 Porque jém Jesús ijodon japaap iwadáypa atraición. Jeeyucmi nimpá Jesús iga: “Da iñtumpiytam micuáyñeta.”

12 Cuando yaj icheáy jém icuyujꞑwiñ ipuy, jesic jém Jesús icot iyooti, eybictim coñ jém mesacim. Iñímáy jém icuyujꞑwiñ:

—¿Inꞑcutiyiy ti siip manꞑwadayta?

13 Mimichtam annímáyta pa iga: mamMaestro y mánomi. Wi iga miñimtá pa jempic porque mimichtam numa manaccuyupa y numa mimichtam mammichane.

14 Aunque michtam amMaestro y ánomi, mantseá pa impuy, jesic witim iga minitseytamtañ impuy mimichtam.

15 Mantseáy jém impuy iga mananꞑuejá pa iga wi iga inꞑwattamiñ juuts ich manꞑwadayta.

16 Numa mannímá pa, tum pxiñ iesclavo da wiap iñasca jém iomi. Tum mensajero da más mij que jém icutsatpápic.

17 Siiga inꞑcutiyiyta pa ti mannímá pa y siiga inꞑwattá pa jempic, jesic agui mimaymá yatá pa.

18 Eybic jipa Jesús. Nimpá:

—Da animtooba iga iñtumpiytam wiap inꞑcutiyiyta porque anꞑwixpicpa jém anꞑcupinꞑejawip. Anjodon japaap amalwadá pa. Nimpá jém Dios inꞑmati, jém jayñetawip, iga: “Tum pxiñ anꞑwaganawícpa aich, ocmi awadá pa atraición.” Siip cupactoba jém anꞑmati.

19 Mannímáypa siip ti annascaaba aich, jesic cuando íñixtámpa iga cupacum jém ananmatí, wiap inçupicta iga ich jém aCristo jém acupiñnewiip Dios.

20 Numa, mannímáypa siiga i ipictsonpa jém ançutsatnewiip, jesic apictsonpatim aich. Siiga i apictsonpa aich, ipictsonpatim jém anJatun Dios.

*Nimpa Jesús iga jém Judas iwadáypa atraición
(Mt. 26:20-25; Mr. 14:17-21; Lc. 22:21-23)*

21 Jesic cuando yaj inmat jempic jém Jesús, tsam pimi anyácne ianamanjom. Nimpa Jesús:

—Numa siip mannímáypa, tum de mimichtam aciijuncotpa jém ánenemigo icijom.

22 Jesic jém Jesús icuyujc#wiñ tsam naámyajtap. Nimyajpa ianamanjom iga: “¿Iapaap iwadáypa atraición jém tánomi?”

23 Tum jém Jesús icuyujc#wiñ, jém tsampic itoypa, iwaganacoñ jém Jesús.

24 Jesic jém Peto iwadáy seña con icobac iga jém pixiñ icwáguiñ Jesús iapaap jém iwadaypaap atraición.

25 Jesic jém pixiñ icunúc noco iga iyámacwácpa. Nímaytap jém Jesús:

—Mánomi, ¿i miwadáypa atraición?

26 Jesic Jesús icutson. Nimpa:

—Siip ansonpa tum jaca caxtánañi jém anchimajom, anchiiba jém pixiñ jém awadaypáppic atraición iga quejiñ iapaap.

Jesic cuando ixon jém caxtánañi, ichi jém Judas Iscariote, jém Ximoj imanic.

²⁷ Jesic yaj ipictson jém Judas jém caxtánañi, tigiy jém Wocciwiñ jém Judas ianamanjom. Jesic Jesús iñímáy jém Judas:

—Jém siippic inwatpa, nigí wati jicsciy.

²⁸ Jém tungac icuyujcwiñ, jém ityajwiip mesacim, da icutiyyiyaj tiiga iñímáy jempic jém Judas.

²⁹ Ijisyajpa algunos iga cutsattap jém Judas iga niguiñ ijuy titam ixunyajpa iga siñayajpa. Tungac ijisyajpa iga cutsattap jém Judas iga ichiñ tumiñ jém yaachayajpápic. Porque iwatpa cuenta jém tumiñ ibolsa.

³⁰ Jesic yajum icút jém caxtánañi, nic jém Judas. Piichcim.

Jém jomipic anquímayooyi

³¹ Jesic cuando nicneum jém Judas, moj anmati jém Jesús. Iñímáy jém icuyujcwiñ:

—Siip cujíptap jém Miñnewiip Siñyucmi. Cujíptap tim tanjatun Dios je icuyucmi.

³² Siiga cujíptap Dios ich ancyucmi, jesic acujíptap tim aich jém anjatun Dios icuyucmi. Siip iwatpa Dios jém wítampic cosa iga acujíptañ y da jáyñe iccupacpa.

³³ Mammanictam, mantoytampápic, siip tum ratotim tawagaita. Pero ocmi mimichtam tsam ancuámtampa, da ampáttampa. Siip mannímáypa juuts annímáyñe jém judíos, mimichtam da wíap iññicta jut ich anicpa.

³⁴ Siip manchiiba tum jomipic anquímayooyi, natoytamtaji con jém iññiwitam. Juuts mantoytampa

mimichtam, jesic jempectim natoytamtajic con jem inñiwitam.

³⁵ Siiga minitoytamtap con jem inñiwitam, jesic itumpiy jem ityajwip yip naxyucmi ijodónayajpa iga ich mancuyujciwiñ.

*Nimpa Jesús iga jem Peto inñécpa
(Mt. 26:31-35; Mr. 14:27-31; Lc. 22:31-34)*

³⁶ Jesic jem Peto icwác jem Jesús, inñimáy:

—Mánomi, ¿jut miñicpa?

Nimpa Jesús:

—Jemum jut ich anicpa, mimichtam da wiap inñicta sip, pero ocmi miñictámpatim mex mimichtam.

³⁷ Jesic jem Peto inñimáy:

—Mánomi, ¿tiiga da wiap annicta sip? Ich anyaac anchiiba amvida iga accaatap para mimich.

³⁸ Jesic nimpa Jesús:

—¿Que mich michióypa imvida iga miccaatap para aich? Numa manñimáypa iga antes que anwejpá jem cayu, anañécpa tres veces iga ich mancuyujciwiñ.

14

Jesús je jem tun jem nicpáppic jut it tanjatun Dios

¹ Mimichtam, odoy anyáctaami inñanamajom iga ich anicpa. Cupictaami Dios, acupictaamitim mex aich.

² Jem anjatun Dios iticciim tsam it jem witampic lugar jut nicpa miñtitam. Meega da idic i, da idic

mannímáy. Nicpa manwitsagáy tum lugar para mimichtam.

³ Siiga nicpa manwitsagáy tum lugar para mimichtam, jesic amiñgacpa eybic iga mananictámpa, iga jut aitpa aich jemtim miittámpa mimichtam.

⁴ Mimichtam iñjodonjam jut anicpa, iñjodonjim jém tun.

⁵ Jém Tomax iñímáy:

—Mánomi, da anjodonjam jut miñicpa. ¿Jutsap anjodonjata jém tun?

⁶ Jesic Jesús iñímáy jém Tomax:

—Icham jém atun. Ich anamiñ jém numapic anquímayooyi. Ich anchiiba jém pixiñtam jém vida jém dapic cuyajpa. Da i núcpa jut it anjatun Dios siiga da acupicpa aich.

⁷ Siiga mimichtam ánixpictámpa aich, jesic iñixpictámpatim jém anjatun Dios. Siip mojum iñixpicta Dios, iñixñetámum.

⁸ Jesic jém Felipe iñímáy Jesús:

—Mánomi, aguixtaami jém tanjatun Dios, jesic itum wi. Da ti más ansuntámpa.

⁹ Jesic Jesús iñímáy jém Felipe:

—A que miFelipe, tsam wiñigam awagaitta con mimichtam. ¿Que mich da ánixpicpa? Jém aixñewip aich, iixñetim jém anjatun Dios. ¿Tiiga mich annímáy iga: “Aguixtaami jém tanjatun Dios”?

¹⁰ ¿Que da incupicpa iga anwaganait anjatun Dios y jém anjatun Dios awaganait aich? Jém ananmati, jém mananmadayñewip, da je anjixquiimi. Jém

anJatun Dios, jém itw^{iip} ánanamanj_{om}, iwatpa jém wⁱtampic cosa juuts je iwⁱanjam.

11 Cupictaami iga anwaganait anJatun Dios y jém anJatun Dios it ánanamanj_{om}. Siiga da wⁱap incupicta iga ich anwaganait jém anJatun Dios, jesic acupictaami aich porque íñixñeta jém milagroyaj jém anwatnew^{iip}.

12 Numa mannímáypa; jém pⁱx^{iñ}, jém acupicnew^{iip}, wⁱaptim iwat jém milagroyaj jextim juuts ich anwatpa, wⁱaptim iwat más wⁱbic milagro que ich porque anicgacpam sinyucmi jut it anJatun.

13 Siiga iniñwejpáttámpa Dios ich anniyimi iga inwágaytámpa algun ti, jesic ich anwatpa juuts mich anwágáypa iga cujíptaíñ jém anJatun Dios.

14 Titam inwágáypa Dios ich anniyimi, jesic ich anwatpa juuts anwágáypa mimichtam.

Nimpa Jesús iga icutsatpa jém Dios iAnama yíp naxyucmi

15 'Siiga mimichtam antoytámpa, jesic cupictaami ananquímayooyi.

16 Ich an_{cunuc}sáypa anJatun Dios iga michiitámiñ jém Dios iAnama iga miyoxpáttámiñtim juuts aich iga míñiñ miwaganait con mimichtam para siempre.

17 Jém Dios iAnama minquejaytámpa itumpiy jém numapic anquímayooyi. Jém ityajw^{iip} yíp naxyucmi ijóyixyajpa Dios, da wⁱap ipictson jém Dios iAnama, porque da wⁱap iixyaj ni da wⁱap iixpicyaj. Pero cuando núcneum jém Dios iAnama, jesic mimichtam íñixpictámpa

porque miwaganaitta. Miñpa iti jém Dios iAnama mimichtam iñanamanjom.

¹⁸ Da mantsactámpa inçutúum juuts túm yuctúcu. Eybic miñpa aiti con mimichtam.

¹⁹ Da jáyñe anicpa, jesic yíp naxyucmipic pxiñtam da más aixyajpa, pero mimichtam eybic ánixtámpa. Ich manchiiba jém vida porque ich anaít jém vida.

²⁰ Jesic cuando núcpa jém jama, mimichtam iñjodónatámpa iga anwaganait jém anJatun Dios. Iñjodónatámpatim iga mich miit con aich y ich ait con mimichtam.

²¹ Siiga túm pxiñ ijodon ich anañquímayooi y icupicpa, jesic quejpa iga tsam atoypa jém pxiñ. Siiga atoypa aich túm pxiñ, jesic jém anJatun Dios tsam itoypatim jém atoypáppic aich. Ich antoypatim jém atoypáppic. Ich anyaac anwiñquejáypa jém pxiñ iga icuti#yíyíñ aipaap.

²² Jesic jém tunjac Judas, jém dapic Iscariote, iñímáy jém Jesús:

—Mánomi, ¿tiiga anwiñquejaytámpa aichtam, pero da inwiñquejáypa jém ityajwip yíp mundo, jém dapicnam micupicneyaj?

²³ Jesic Jesús iñímáy jém icuyujc#wiñ:

—Siiga túm pxiñ atoypa, jesic numa icupicpa jém anañmati. Jém anJatun Dios tsam itoypatim jém pxiñ. Jesic ich con jém anJatun Dios miñpa anwaganaitta jém icupicpáppic ich anañmati.

²⁴ Jém pxiñ, jém dapic atoypa aich, da iwatpa juuts nimpá ich anañmati. Yíp anñmati, jém sippic

immatoḡne, da anjixquiimi; achiiñe jém anJatun Dios, jém acutsatnewiip yíp naxyucmi.

25 'Manañmadáy itumpiy yípyaj cosa iganam ait con mimichtam.

26 Jesic ocmi anJatun Dios micutsadáypa jém Dios iAnama iga miyoxpádiñ juuts tum representante para ich. Miñpa miñquejayta itumpiy jém anañquímayooyi. Miñpa iga micjístamiñ itumpiy jém anañmaḡti jém manañquejayñewiip.

27 'Siip mantsagáypa jém paz, manchiiba jém wibic jixi iga da ti idíyiy íñanamanjom, da jex juuts michiitap yíp naxyucmi. Jesic odoy anyáctaami íñanamanjom, odoy ciñtaami.

28 Immatoḡneta cuando mannímáy iga: “Anicpa, pero eybic miñpa aiti con mimichtam.” Siiga numa antoytámpa, jesic maymáyaḡtaami iga ich anicgacpa siip jut it anJatun Dios, porque jém anJatun más wiap que aich.

29 Manañmadáypa siip titam miñpa antes que núcpa, jesic cuando íñixtámpa itumpiy cosa juuts mannímáyñe idic, incupictámpa iga Dios acutsat.

30 'Siip tum ratotim manañmatpa, porque siip núcum jém tiempo iga miñpa yíp naxyucmi pic anjagooyi. Je da iticutigiyi con ich, da ti wiap awadáy.

31 Pero siip anwatpa juuts apimíyypa jém anJatun Dios iga jém ityajwiip yíp mundo ijodónayajiñ iga tsam antoypa jém anJatun Dios. Siip tsucumtaami. Tanictámpam.

15

Jém Jesús juuts t̄um uvas icobac

¹ 'Ich ajex juuts t̄um nunta uvas icobac. Jém anJat̄uñ Dios jém iwatpáppic cuenta jém uvas.

² Jagayt̄ap itump̄iy jém uvas in̄cis jém dapic t̄im̄ap. Pero jém in̄cis jém t̄im̄apáppic, w̄itsact̄ap, an̄t̄icsayt̄ap ux̄añ in̄quiñi iga más t̄im̄aiñ.

³ Siip mimichtam cuáyñeum iñanama porque in̄cupic jém anan̄químayooyi, jém manan̄madayñew̄ip.

⁴ Seguido wagait̄taami con aich y ich seguido man̄waganait̄pa mimichtam. Siiga t̄um cuy in̄cis da piimane jém cuyyucmi, jesic da t̄im̄ap. Jém cuy in̄cis da wiap it̄im̄a iyaac. Jesaptim mimichtam da wiap in̄watta jém w̄itampic cosa juuts ixunpa Dios siiga da miwagait̄ta con aich.

⁵ 'Ich ajex juuts t̄um uvas icobac. Mimichtam mijex juuts t̄um uvas in̄cis. Siiga t̄um p̄ixiñ seguido awaganait̄pa aich y siiga ich an̄waganait̄pa jém p̄ixiñ, jesic wiap iwat jém w̄itampic cosa juuts tsam t̄im̄ap. Siiga da manyoxpátt̄ampa, jesic da ti wiap in̄watta.

⁶ Siiga t̄um p̄ixiñ da seguido awaganait̄pa aich, jesic jex juuts t̄um cuy in̄cis jém dapic t̄im̄ap. Pátsayt̄ap, t̄itspa. Ocmi pint̄ap, cott̄ap juct̄jom, nooqueft̄ap.

⁷ 'Siiga seguido miwagait̄pa con aich y da iñchacpa iga in̄cupicpa ich anan̄mati, jesic wágayt̄aami Dios titam iñxunpa y je michiiba.

8 Jém anJatun̄ Dios tsam̄ cujíptap̄ cuando in̄wíwattámpa mimichtam̄, juuts tsam̄ miwítimap̄. Jempigam̄ michíytámpa iga ich̄ man̄cuyujc̄iwiñ.

9 Mantoytámpa mimichtam̄ juutstim̄ jém anJatun̄ atoypa aich̄. Seguido wíwattaamī porque ich̄ tsam̄ mantoytámpa.

10 Siiga in̄cupictámpa ich̄ anan̄químayooyi, jesic̄ seguido in̄wíwattámpa porque ich̄ tsam̄ mantoytámpa. Jextim̄ juuts aich̄ an̄cupicpā jém anJatun̄ Dios in̄químayooyi y seguido an̄watpā juuts je iwian̄jam̄ porque tsam̄ atoypā jém anJatun̄ Dios.

11 Manan̄madáypā yípyaj̄ cosa iga iniidiñt̄im̄ jém maymáyāji juutstim̄ ich̄ anait̄, iga tsam̄ p̄imi mi-maymáyātámiñ.

12 Yim̄ it̄ ich̄ anan̄químayooyi: Natoytam̄tajī con in̄t̄iwitam̄ juuts ich̄ mantoytámpa mimichtam̄.

13 Siiga nachiīt̄ap̄ iyaac̄ tum̄ p̄ixiñ̄ iga accaatap̄ para jém iamigo, jesic̄ quejpā iga tsam̄ p̄imi itoypā jém iamigo.

14 Mimichtam̄ mánamigotam̄ siiga in̄wattámpa juuts mannímáypa.

15 Sīp dam̄ más michíȳpa juuts mánesclavo porque tum̄ esclavo da icutīyíȳpa ti iwatpā jém iomi. Pero sīp mannímáypā iga mánamigotam̄ porque manan̄quejayñetámum̄ itumpiȳ jém j̄ixī jém achiñew̄īp̄ jém anJatun̄ Dios.

16 Mimichtam̄ da an̄cupiñnetā aich̄, pero ich̄ man̄cupiñnetā mimichtam̄. Manchiiñetā jém cargo iga niguiñ̄ in̄wattā jém wibic̄ cosa juuts ich̄ an-sunpa. Jesic̄ numā in̄wíwatpā y da in̄chacpā jém wibic̄ j̄ixi, juuts tan̄mpa, miwítimap̄. Jesic̄ títam̄

inwágáypa anJatun Dios, ich anniyimi, michiiba.

17 Siip mananquímpa iga natoytamtaji con jém inñiwitam.

Jém malopic pixiñtam ijóyixajpa Jesús con jém icupicneyajwip

18 Siiga tsam mijóyixpa jém malopic pixiñtam jém ityajwip yip naxyucmi, jesic jisi iga wiñti ajóyixtim aich.

19 Siiga mimichtam mimalotim juuts jém ityajwip yip naxyucmi, jesic mitoytámpatim jém malopic pixiñtam. Pero mancupiñne iga inchaganpudiñ jém ityajwip yip naxyucmi. Jeeyucmi tsam mijóyixpa jém malopic pixiñtam porque dam mijex juuts jeeyaj.

20 Jistaami ti mannímáy iga tum esclavo da más mij ipimi que jém iomi. Siiga yip naxyucmic pixiñtam amalwadayyaj aich, jesic michgacti mimalwadayyajpatim. Meega icupicyaj ich anañmati, jesic icupicyajpatim mex mich inañmati.

21 Mimalwadaytamtap ich añcuyucmi porque jém malopic pixiñtam da iixpicajpa jém anJatun Dios jém acutsatnewip yip naxyucmi.

22 Meega ich da miñ anañmadayyaj jém pixiñtam jém wibic añmati, jesic jeeyaj da inñiyaj la culpa iga imalwatyajpa. Pero ich anamíñáy jém wibic añmati, jesic jeeyaj inñityaj la culpa siiga da icupicyajpa, da wiap inñécyaj itañca.

23 Jém ajóyixpáppic aich, ijóyixpatim jém anJatun Dios.

24 Jeeyaj da iniiyaj la culpa meega da miñ aṇwat jém wibic milagroyaj jém p̄ixiñtámanjom, jém dapic oypa íñix. Pero siip jém p̄ixiñtam iixñeyajum jém milagroyaj y ajóyixyajpa aich y ijóyixyajpatim jém anJatun̄ Dios.

25 Annascaaba jempic iga cupacpa jém aṇmaṭi juuts jayñeta wiñigam jém inquímayooyi de jeeyaj. Niipa: “Jém malopic p̄ixiñtam ajóyixyajpa sin motivo.”

26 'Cuando anúcpa jut it anJatun̄ Dios, maṇcutsadáypa jém Dios iAnama iga miyoxpáttamiñ, iga icamamwadiñ íñanama. Miñpa miñmadáy de aich. Miñquejaytámpa itumpiy jém numapic aṇmaṭi.

27 Mimichtam wiaptim iniñmadáy jém p̄ixiñtam de aich porque miitta con aich dende moj anaṇmat jém wibic aṇmaṭi.

16

1 'Siip manañmadáypa yípyaj cosa iga incutiñiytamiñ ti miñpa. Jesic siiga mimalwadaytamtap, da minyáctámpa ni da iñchactámpa jém Dios inmaṭi.

2 Miquebacputtamtap jém sinagoga. Núcpa jém hora cuando jém malopic p̄ixiñtam imétsyajpa jutsap miccaayaj, porque ijsyajpa iga iwatyajpa juuts ixunpa Dios siiga miccaaba.

3 Yicxp̄ic cosa iwatyajpa jém malopic p̄ixiñtam porque da queman iixp̄icyaj jém anJatun̄ Dios y datim aixp̄icyajpa aich.

4 Siip manañmadáypa ti miñpa iga cuando núcpa jém hora iga jém malopic p̄ixiñtam

mimalwadáypa, jesic iñjístámpa ti mannímayñeta. Pecam da idic manañmadayñeta ti miñpa porque manwaganaita mimichtam.

Tañquejáypa ti iwatpa jém Dios iAnama yíp naxyucmi

⁵ Siip nicgacpa aiti jut it jém acutsatnewiip. Pero ni tum de mimichtam da anacwáctámpa iga: “¿Jut miñicpa?”

⁶ Pero siip tsam miñyácneta iñanamanjom porque manañmadayta ti miñpa.

⁷ Mannímáypa siip jém numapic anmati. Más wi para mimichtam iga anicpa. Porque si-iga da anicpa, jesic da miñpa jém Dios iAnama iga miyoxpáttámpa. Pero siiga anicpa, jesic mancutsadáypa jém Dios iAnama.

⁸ Cuando núcpa yíp naxyucmi jém Dios iAnama, jesic inquejáypa jém ityajwiip yíp naxyucmi iga táñcaíy. Inquejáypatim jém pixiñtam jutsap iwatyaj juuts ixunpa Dios. Inquejáypatim jém pixiñtam iga núcpa jém jama iga chipinyajtap itumpiy jém malopic pixiñtam, chiijajtap castigo.

⁹ Jém Dios iAnama inquejáypa jém pixiñtam iga táñcaiyaj porque da acupicyajpa.

¹⁰ Anquejayyajtaptim jém pixiñtam jutsap iwatyaj juuts ixunpa Dios porque siip anicgacpa jut it jém anjatun y mimichtam da más ánixtámpa.

¹¹ Anquejayyajtaptim jém pixiñtam iga chipiñóypa Dios porque Dios icipijneum jém Wocciwiñ, jém injacpáppic yíp mundo, y ichiibatim castigo.

12 'Manañmadaytámtooba jáyañ más cosa, pero siip da wiap iñyaachíy.

13 Pero cuando miñpa jém Dios iAnama jém inmatpáppic jém numapic añmati, jesic miñquejaytámpa itumpiy jém numapic añquímayooyi. Porque Dios iAnama da miñmadáypa de iyaac, pero miñmadáypa itumpiy jém cosa jém imatoñnewiip. Miñquejaytámpa ti miñpa.

14 Jém Dios iAnama ipictsonpa itumpiy jém ich anañquímayooyi y miwianquejaytámpa. Iwatpa jempic iga jém pixiñtam awixyajiñ aich.

15 Itumpiy jém anJatuñpic imichi, ammichitim aich. Jeeyucmi manníamáypa iga jém Dios iAnama ipictsonpa ich anañquímayooyi y miñquejaytámpa mimichtam.

Cáypa jém añyaaqui, maymáyyajiñ jém Jesús icuyujc#wiñ

16 'Da jáyñe mimichtam da ánixtámpa. Pero ocmi da jáypa ánixtámpa eybic. Porque anicpa juť it anJatuñ Dios.

17 Jesic algunos jém Jesús icuyujc#wiñ nanímayyajtap entre jeeyaj:

—¿Que ti nimtooba iga: “da jáyñe da ánixtámpa”, y “da jáypa ánixtámpa eybic” y “porque anicpa juť it anJatuñ”?

18 ¿Que ti nimtooba iga: “dam jáyñe da tánixtámpa”? Da tañcutiyyíypa ti nimtooba jém tánQmi.

19 Jesic jém Jesús icutiŷyíy iga jém icuyujc#wiñ icwáctooba. Jesic iñímáy jeeyaj:

—¿Que minicwáctamtap ti animtooba cuando mannímáyne iga: “dam jáyñe, da ánixtámpa” y ocmi, “da jáypa ánixtámpa eybic”?

20 Numa, mannímáypa iga tsam miwejtámpa, tsam miñyáctámpa. Jém malopic pixiñtam jém ityajwiip yíp naxyucmi tsam maymáyaŷajpa. Pero mimichtam tsam miñyáctámpa. Pero ocmi cáypa jém anyaaqui, setpa iga mimaymáyaŷatamiñ mimichtam.

21 Cuando tum yomo icnaypa tsixi, agui anyácne iga yaachap porque núcnem jém tsixi itoya. Pero ocmi cuando nayñeum jém tsixi, dam ijspa jém yomo iga tsam yaacha micnay jém tsixi porque agui maymay iga icnayñe tum tsixi yíp naxyucmi.

22 Jesanetim mimichtam siip tsam miñyáctámpa, pero jesic ocmi miñgacpa mánám y tsam mimaymáyaŷatámpa. Jesic jém maymáyaŷaji da i wiap miccáyáy.

23 Cuando núcum jém jama iga amiñgacpa, jesic da ti anacwáctámpa mimichtam.

’Numa mannímáypa iga jém anJatun Dios michi-iba titam inwágaytámpa ich anniyimi.

24 Hasta siip da ti inwágayta Dios ich anniyimi. Siibam wágaytaami Dios titam iñxunpa iga tsam mimaymáyaŷatámpa cuando impictsonŷtámpa.

Jesucristo icoñwiy jém Wocç#wiñ ipimi

25 ’Hasta siip mananmadayñe cuentujmi, pero núcpa jém hora iga da mananmadáypa cuentujmi.

Mannuntawianmadáypa ti iwianjam jém anJatun Dios.

²⁶ Jesic cuando núcpa jém jama, da anañwejpátpa Dios para mimichtam porque mimichtam inwágáypa Dios titam inxunpa ich anniyimi.

²⁷ Jém anJatun Dios iyaac mitoytámpa porque michtam antoytámpa aich y incupictámpa iga ich atsucum jut it anJatun Dios.

²⁸ Ich atsucum jut it anJatun Dios. Miñ aiti yíp naxyucmi. Siip acáypam yíp naxyucmi. Eybictim anicgacpa jut it anJatun Dios.

²⁹ Jesic nımyaj jém icuyujcıwiñ:

—Siip numa inñuntawianmatum. Dam inmatpa cuentujmi.

³⁰ Siip anjodónatámum iga incutiıyıypa itumpiy cosa, da inxunpa iga i micwácpa. Jeeyucmi mancupictámpa iga numa Dios micutsatne yíp naxyucmi.

³¹ Jesic jém Jesús inímáy jeeyaj:

—¿Numa, incupictámpa siip?

³² Mannímáypa iga núcum jém jama iga ancupóyaytámpa mimichtam. Micupujaytámpa. Miñictámpa yım jeexic. Antsactámpa aich ancutum. Pero ich da atsıypa ancutum porque siempre it con aich jém anJatun Dios.

³³ Mannımayta itumpiy yıpyaj cosa iga odoy ti incıntámiñ porque ancupicneta aich. Tienes que miyaachwattamtap yıp naxyucmi, pero camamwıti inanama porque ich ancoñwiıñeum itumpiy jém Wocıwiñ ipımi jém itwıip yıp naxyucmi.

17

Jesús inwejpátpa Dios para jém icuyujc#wiñ

¹ Jesic cuando yaj inmat jempic jém Jesús, amquím sinyucmi. Moj inwejpát Dios. Nimpa:

—Manjatuj Dios, s#ip núcneum jém hora iga acaatap. S#ip watí titam inxunpa iga jém pixiñtam awixyajiñ aich, jém michpic immanic. Jesic ich anwatpatim jém yoxacuy juuts mich inxunpa iga jém pixiñtam miwixyajiñtim.

² Mich anchi jém pimi iga ananjacpa itumpiy jém pixiñtam. Ampictson jém autoridad iga anchiiyajpa jém vida jém dapic cuyajpa itumpiy jém pixiñtam jém michpic anchiiñe.

³ Ipictonyaypa jém vida jém dapic cuyajpa siiga miixpicayajpa mimich jém tumpic miDios y siiga aixpicayapatim aich, jém aJesucristo jém michpic ancutsatne yíp naxyucmi.

⁴ Yajum anwat jém yoxacuy jém anchiiñew#ip mimich, jeyucmi tsam micujípyajpa jém ityajw#ip yíp naxyucmi.

⁵ S#ip manjatuj Dios, awadaayi juuts mich inxunpa iga acujípta#iñ con mimich juutstim acujípneta cuando jáy tawagaiñti cuando danam tanwatne yíp mundo.

⁶ Yíp ampixiñtam, jém incupiñnew#ip yíp naxyucmi, mich imm#ichi idic y s#ip mich anchi. Anaquejayyaj yíp ampixiñtam itumpiy jém michpic ininquímayooyi iga miwixpicayajiñ. S#ip iwatyajpa juuts nimpa ininquímayooyi.

⁷ S#ip ijodónayaj iga mich imm#ichi itumpiy jém ananquímayooyi jém michpic anchiiñe.

8 Anchiiñeyajum jém ampixiñtam jém an̄māti, jém michpic anchiiñe. Sīp ipictsoñneyajum jém an̄māti y ijodónayajum iga numa ich amiñ siñyucmi jut miit. Icupicyajpa iga mich an̄cutsatne yíp naxyucmi.

9 'Sīp manañwejpátpa mimich para jém ampixiñtam. Da manañwejpátpa para jém ityajw̄ip yíp naxyucmi jém dapic acupicneyaj. Solamente manañwejpátpa para jém ampixiñtam jém michpic anchiiñe porque imm̄chitim mich.

10 Itump̄iy jém ichpic amm̄ichi, imm̄chitim mich. Y jém michpic imm̄ichi, amm̄chitim ich. Acujítap aich porque jém ampixiñtam iw̄watyajpa.

11 'Sīp ich da atsīypa yíp naxyucmi. Tsīyyajpa jém ampixiñtam. Ich an̄cpa siñyucmi jut miit. Sīp man̄Jatun̄ Dios, miCuáyñew̄ip, con mich imp̄imi w̄ati cuenta jém ampixiñtam jém anchiiñew̄ip iga inītyajiñ tumti j̄ixi juutstim taichtam.

12 Iganam an̄waganait̄yaj yíp naxyucmi jém an̄cuyujc̄wiñ, jém anchiiñeyajw̄ip mimich, ich an̄watneyaj cuenta con mich imp̄imi. Da ti iñscaneyaj. Da togoyñe ni tum, nada más jém togoyñew̄ip dende wiñigam. Je togoy iga cupacpa jém an̄māti jém jaychacnet̄aw̄ip.

13 'Sīp an̄cpa jut miit, man̄Jatun̄ Dios. Pero iganam ait yíp naxyucmi, mannímáypa yípyaj cosa, jesic jém an̄cuyujc̄wiñ maymáayajpatim juutstim aich.

14 Ich anchiiñeyaj jém an̄cuyujc̄wiñ jém michpic inin̄māti. Jém malopic p̄ixiñtam, jém ityajw̄ip

yíp naxyucmi, tsam ijóyixajpa jém aŋcuyujc#wiñ porque jeeyaj datim yíp naxyucmic picixiñtam. Jextim juuts ich da yíp naxyucmic apixiñ.

15 S#ip da mannímáypa iga accaayi jém aŋcuyujc#wiñ yíp naxyucmi. Pero mannímáypa iga wati cuenta iga jém Wocci#wiñ da w#ap imalwadáy.

16 Ich aŋcuyujc#wiñ da je yíp naxyucmic picixiñtam, jextim juuts aich da yíp naxyucmic apixiñ.

17 Accámyaji yíp aŋcuyujc#wiñ juuts mich iñyoxac#wiñ iga tsíyyajiñ juuts mich imm#chi iga inmatyajiñ jém numapic aŋmati. Jém michpic ininmati jém nunta numapic.

18 Aŋcutsatpa jém aŋcuyujc#wiñ iga inquejaysajiñ jém picixiñtam jém ityajw#ip yíp naxyucmi juutstim mich aŋcutsatne yíp naxyucmi.

19 Ich anyaac anaccámta juuts mich iñyoxac#wiñ para que jém aŋcuyujc#wiñ w#aptim iniccám juuts tum iñyoxac#wiñ iga inmatyajiñ jém numapic aŋmati.

20 'Da manañwejpátpa solamente para jém aŋcuyujc#wiñ jém s#ippic it, pero manañwejpátpa para itumpiy jém picixiñtam jém acupicyajpáppic aich cuando imatoŋyajpa jém aŋcuyujc#wiñ inmati.

21 Manwágáypa, manJatuŋ Dios, iga tumti jixi iniityajiñ itumpiy jém ampixiñtam jém acupicneyajw#ip, jesaptim juuts taich tumti jixi tanaitta. Yoŋpaati itumpiy jém acupicneyajw#ip iga tumti jixi tanaittámiñ tantumpiytam. Jesic jém dapic acupicneyaj, w#aiñ icupicyaj iga mich

aŋcutsatne yíp naxyucmi.

²² Anchiiñe jém impimi, jém michpíc anchi, iga tũmti jixi iniityajiñ jextim juuts taichtam tũmti tanjixi tanaitta.

²³ Ich aít jém aŋcuyujc#wiñ ianamanjõm. Mich miittim ich ánanamanjõm. Jeeyucmi tũmti jixi tanaitta tantũmpiytam. Jesic jém tungac p#ixiñtam, jém dapíc icupicneyaj, iwijõdon iga mich aŋcutsatne yíp naxyucmi. Ijõdonjim iga tsam iñtoyyajpa jém aŋcuyujc#wiñ juutstim mich antoypa aich.

²⁴ ManJatun Dios, ansunpa iga aŋwaganaityajiñ jém aŋcuyujc#wiñ, jém michpíc anchiiñe. Ansunpatim iga iixyajiñ jém ampimi jém michpíc anchiiñe porque mich antoypa antes que wattap yíp nas.

²⁵ ManJatun Dios, agui micuáyñe. Jém ityajwiip yíp naxyucmi da miixpicyajpa, pero ich, numa mánixpícpa y jém ampixiñtam ijõdonayaj iga mich aŋcutsatne yíp naxyucmi.

²⁶ Aŋwianquejáy jeeyaj iga icuti#yiyajiñ iga mijapaap mimich. Seguido ananquejáypa iga iniityajiñ jém wibic tóyooyi juuts mich antoypa aich. Jesic ich aít jém ampixiñtam ianamanjõm.

18

Matsta Jesús, nanicta preso

(Mt. 26:47-56; Mr. 14:43-50; Lc. 22:47-53)

¹ Jesic cuando yaj inmat yípyaj aŋmati, moj niquiyaj con jém icuyujc#wiñ. Nicyaj tũm ni

anwiñtuc, iñiyi Cedrón. Jemum it tum finca de olivos, tigiyay Jesús con icuyujcwiñ.

² Jém Judas, jém iwadaypaap atraición, ijodonjim jut it jém lugar porque watciy iwaganaoyyay jém Jesús jém icuyujcwiñ.

³ Jém panij anjagooyiyay con jém fariseoyay icut-satyay jutén pixiñtam y jém policía con jém Judas iga nicpa imatsyay jém Jesús. Jesic jém Judas ininicpa jeeyay hasta jut it jém Jesús. Ininicyay jém espada y lanza. Ininicyajpatim jucti iga iyicquejpa.

⁴ Iwijodon Jesús ti iñascaaba, pero da cñpa. Jesic nic iwiñquejay jém miññeyajwip. Iñímáy jeeyay:

—¿I immétsa?

⁵ Nimyajpa jém policía:

—Jém Jesús, jém Nazaretpic.

Jesic Jesús iñímáy:

—Aicham.

Jém Judas, jém iwadaypaap atraición jém Jesús, iwaganait jém policía.

⁶ Cuando iñímáy Jesús jém miññeyajwip iga: “Aicham”, jesic itumpiy de jeeyay iñiccayaj ituuñi, tsutyaj.

⁷ Jesic eybictim iñímáy Jesús jém policía:

—¿I immétsa?

Nimyajpa jeeyay:

—Jém Jesús, jém Nazaretpic.

⁸ Jesús eybic iñímáy jeeyay:

—Mannímayñeum iga aicham. Siiga ammétstampa aich, jesic wiñti jígaayi iga nicyajiñ yíp ampixiñtam.

⁹ Nĩmpa jempic jém Jesús iga cupacpa jém an̄maṭi jém in̄matnewiṭp wiñti. Nĩmpa: “Jém ampixiñtam, jém achiiñewiṭp Dios, ni tum da antsictogoy.”

¹⁰ Jesic jém Peto itop jém espada, itĩquímáy tum p̄ixiñ itatsic jém an̄wimipic. Jém p̄ixiñ icuyoxap jém cobacpic panij, iñiyi Malco.

¹¹ Jesic Jesús iñímáy jém Peto:

—Cot̄i jém espada iñacjom. ¿Que da iñjodoy iga an̄jatuy Dios ijicpa iga ayaachwattap y ich tienes que anyaachíypa?

*Nanicta Jesús jém panij an̄jagooyi iticcim
(Mt. 26:57-58; Mr. 14:53-54; Lc. 22:54)*

¹² Jesic jém p̄ixiñtam jém icutsatneyajwiṭp jém panijyay y jém comandante con ipolicía imatsyay jém Jesús. Ichenyay.

¹³ Jesic wiñti nanictap Jesús jém Anás iticcim, jém Anás imiṭ jém Caifás, jém cobacpic panij jém amtiy.

¹⁴ Jeetim Caifás, jém ichiiñewiṭp consejo jém judíos, iga más w̄i iga accataiñ tum p̄ixiñ iga odoy togoyyajiñ itumpiy jém Israelpic p̄ixiñtam.

*Jém Peto in̄nécpa iga iixpicpa Jesús
(Mt. 26:69-70; Mr. 14:66-68; Lc. 22:55-57)*

¹⁵ Jém Peto itúnjy Jesús con jém tungac icuyujc̄wiñ. Jém Caifás iixpicpa jém p̄ixiñ, jeeyucmi tigiy con Jesús jém Caifás itaañjom.

¹⁶ Pero tsiy an̄sicmi jém Peto jém taañi an̄naca. Tigiyñe jém tungac discípulo, jém iixpicpáppic jém Caifás, ijíyáy jém yomo jém iwatpáppic cuenta jém puerta. Icunucsáy iga tigíyñ jém Peto.

17 Jesic jém yomo iñímáypa jém Peto:

—¿Que mimich, da yíp p̄ixiñ micuyujc̄iwiñ?

Jesic n̄impa jém Peto:

—Ich da aje.

18 Jesic como tsam succuc, jém policia con jém icuyoxayajpaap jém cobacpic panij, icnúcyaj jucti iga samyajpa. Iwaganaityajtim jém Peto. Sampatim mex je.

Jém panij anjagooyi icwácpa Jesús

(Mt. 26:59-66; Mr. 14:55-64; Lc. 22:66-71)

19 Jesic jém cobacpic panij moj icwác jém Jesús. Nímaytap:

—¿Itam jém in̄cuyujc̄iwiñ? ¿Juutspic anquímayooyi síp ininquej?

20 Jesic Jesús icutson̄. N̄impa:

—Ich siempre anan̄matpa jém anan̄mat̄i itump̄iy jém p̄ixiñtam iwiñjom jut wiap imaton̄yay i quej. Siempre accuyujóypa jém sinagoga y jém mījpic masticjom. Da ti anyáman̄matpa.

21 ¿Tiiga anacwácpa aich? Acwácyāji jém p̄ixiñtam jém amaton̄neyajwīp. Jeeyaj wiap miñmadayyaj ti anan̄quejayñeyaj. Iwījodon̄yay ti annímáy.

22 Cuando n̄impa jem̄pic jém Jesús, jesic tum policia ichi tum toji iacpacyucmi. N̄impa jém policia:

—¿Que jem̄pigam in̄cutson̄pa jém cobacpic panij?

23 Jesic Jesús iñímáy jém policia:

—Siiga amalnim, jesic anímaaȳi ti mal anim. Pero siiga da amalnimne, ¿jesic tiiga an̄cótspa?

²⁴ Tsenneta jém Jesús cuando jém Anás icutsadáy jém cōbacpic pañij, jém Caifás.

Eybictim inécpa jém Peto iga iixpicpa Jesús
(Mt. 26:71-75; Mr. 14:69-72; Lc. 22:58-62)

²⁵ Jesic jemum teñ jém Peto nocojom jém jucticim. Sampa ixi. Jém ityajwip inímayyaj jém Peto:

—Mimich, ¿da yíp pxiñ micuyujcwiñ?

Jém Peto inécpa. Nimpa:

—Ich da aje.

²⁶ Jesic tum jém icuyoxapaap jém cōbacpic pañij ijíyáypa jém Peto. Jém itwi, jém itinquímayñewip itatsic. Nímayta jém Peto:

—¿Que da mánix jém finca de olivos, jut matsta jém pxiñ?

²⁷ Jesic eybictim inéc jém Peto iga iixpicpa Jesús. Jesic jeetim rato añweja tum cayu.

Nanicta Jesús jém Pilato iwiñjom
(Mt. 27:1-2, 11-14; Mr. 15:1-5; Lc. 23:1-5)

²⁸ Jesic topta Jesús jém Caifás iticim. Nanicta jém palacio jut it jém Romapic gobernador. Tsuuytim. Joccuquej. Jém pañij añjagooyiyaj da tigiyaj jém palacio porque ijsiyajpa jém Israelpic pxiñtam siiga tigiyajpa jém Romapic pxiñtam iticjom, da tsíy juuts cuáyñe, jesic da wíap icútyaj jém pascuasij wíccuy.

²⁹ Jeeyucmi put ipalacio jém Pilato, nic añcim iga iám jém Israelpic añjagooyiyaj. Nímayta jeeyaj:

—¿Í quejaj inimiñ para yíp pxiñ?

³⁰ Jesic jém judíos injagooyiyaj icutsonyaj, nímaj:

—Meega da pimi mal iwatne yíp p̄ixiñ, jesic da man̄ciijun̄codáypa in̄ciijom.

³¹ Jesic jém Pilato iñímáy jeeyaj:

—Nasettaami eybic jem̄ic, c̄ip̄intaami con michtam in̄inquímayooyi.

Jesic n̄imyaajpa jém judíos:

—Da anāita derecho iga anaccaatámpa ni tum̄ p̄ixiñ.

³² Iwatyaajpa jem̄pic iga cupacpa jém an̄m̄ati jém nimnew̄ip̄ Jesús cuando iñímáy jém icuyujc̄wiñ j̄tp̄ic accaat̄ap.

³³ Jesic jém Pilato tiḡiygacum jém palacio. In̄wejáy Jesús, iñímáy:

—¿Que micham jém judíos̄pic miRey?

³⁴ Jesic Jesús icutson̄ jém gobernador, iñímáy:

—¿Que mich iñyaac miñ̄impa jem̄pic o tun̄gac miñ̄madayñe iga ājapaap?

³⁵ N̄impa jém Pilato:

—¿Que ich ajudío? Jém mich̄pic iñ̄t̄iwitam, jém judíos, con jém pan̄ij an̄jagooyiyaj mic̄ijun̄cotyaj ich an̄ciijom. ¿T̄i mal in̄watne?

³⁶ Jesic Jesús iñímáy jém Pilato:

—N̄uma ich ats̄iypa juuts an̄jagooyi, pero da anan̄jacpa jém p̄ixiñtam juuts yíp naxyucm̄ipic an̄jagooyiyaj. Siiga anan̄jacpa juuts yíp naxyucm̄ipic an̄jagooyi, jesic āñayajpa jém amp̄ixiñtam iga odoy j̄ w̄iāiñ ac̄ijun̄cot jém judíos ic̄ijom. Pero ich da anan̄jacpa juuts yíp naxyucm̄ipic an̄jagooyiyaj.

³⁷ Jesic jém Pilato iñímáy jém Jesús:

—¿Que n̄uma micham jém miRey?

Jesús icutson̄. N̄impa:

—Mich miñimpa iga ich aRey. Ich anay y amiñ yíp naxyucmi iga anañmadáypa jém p̄ixiñtam jém n̄umap̄ic añquímayooyi. Jesic itump̄iy jém icup̄icyajp̄áppic jém n̄umap̄ic añquímayooyi, imatonjajpa ti anañmadáypa.

³⁸ N̄impa jém Pilato:

—¿Ti jém n̄umap̄ic añquímayooyi?

Cüjuncotta Jesús iga accaatañ

(Mt. 27:15-31; Mr. 15:6-20; Lc. 23:13-25)

Jesic cuando yaj icwác jém Pilato, putgac añs̄icmi. Eybictim nic iñímáy jém judíos:

—Ni tum itañca da ampadáy yíp p̄ixiñ.

³⁹ Pero iniitta tum costumbre iga cada pascuas̄in añcutsigáypa tum preso para mimichtam. ¿Jesic ti iñxunpa, inw̄ianjamta iga añcutsigáypa jém judíos iRey?

⁴⁰ Jesic itump̄iy de jeeyaj eybictim p̄imi j̄iyajpa. N̄imyajpa:

—Odoy cutsigaayi yíp p̄ixiñ. Cutsigaayi jém Barrabás.

Jém Barrabás tum númpaap.

19

¹ Jesic jém Pilato ip̄im̄iy isoldado iga imatsyajiñ jém Jesús y icótsyajiñ p̄imi con jém cótsóycuy.

² Jesic ocmi jém soldado ip̄icyaj apit, itacpa tum corona, iccámayyaj jém Jesús icobacyucmi. Iccámayyajtim tum yagats yooti moradop̄ic.

³ Jém soldado ixaaȳiyajpa, icunúcyajpa Jesús, iñímayyajpa:

—Xutsóy, miRey de jém judíos.

Tsam icótsayyajpa iacpac.

⁴ Jesic jém Pilato eybic put anşicmi jém ipalacio. Iñímáy jém judíos:

—Ixtaami. Manamíñáy eybic yíp p̄ixiñ iga manacjodón̄ata iga da ampádáy ni tum it̄añca.

⁵ Jesic naput̄ta Jesús jém palacio. Accámayñeta jém apit corona icobacyucmi. Accámayñetātim jém yagats yooti moradopic. Jesic jém Pilato iñímáy jeeyaj:

—Ȳim it jém p̄ixiñ.

⁶ Jesic cuando jém panij anjagooyiyaj con jém policía iixyaj jém Jesús, p̄imi j̄iyyajpa, n̄imyajpa:

—¡Cunúntaami cunusyucmi! ¡Cunúntaami cunusyucmi!

Jesic Pilato iñímáypa jeeyaj:

—Nanictaami mimichtam. Cunúntaami cunusyucmi. Ich da ampádáy ni tum it̄añca.

⁷ Pero jém judíos iñímayyaj jém Pilato:

—Anait̄ta tum anañquímayooyi. N̄impa jém anañquímayooyi iga accaataiñ jém p̄ixiñ porque n̄impa iga: “Dios aM̄anic.”

⁸ Jesic jém Pilato mu imaton̄ ti inmadayyaj, mást̄im c̄iñ.

⁹ Jesic eybictim jém Pilato inin̄ic Jesús jém palacio, eybic icwácpa, n̄imayta:

—¿Jut̄pic mip̄ixiñ?

Pero Jesús da icutson̄.

¹⁰ Jesic Pilato iñímáy jém Jesús:

—¿Que mimich, da an̄j̄iyáypa? ¿Da iñ̄jodon̄ iga ich anait̄ jém autoridad iga man̄cunún̄pa cunusyucmi y anait̄tim autoridad iga man̄cutsigáypa?

11 Jesic Jesús iñímáypa jém Pilato:

—Mich da ti wíap aṅwadáy siiga da ijícpa anJatun Dios. Jém autoridad jém iniitwíip mimich, michiñe jém anJatun Dios. Jeeyucmi jém aciḡjuncotnewíip mich inḡciḡjom más táṅcaíy que mimich.

12 Dende jesigam jém Pilato imétstip jutsap icutsigáy jém Jesús. Pero pími jiyaypa jém judíos. Nímyajpa:

—Siiga inḡcutsigáypa yíp píxiñ, jesic da je miamigo jém emperador jém itwíip Roma. Siiga tum píxiñ nacámṭap iga rey, jesic tsíypa iga jém emperador ienemigo.

13 Jesic cuando jém Pilato imatonḡ ti iñímayyajpa jém píxiñtam, eybictim itop jém Jesús jém palacio. Ininic aṅsícmi. Coñ jém Pilato jém coñcuyyucmi juṭ ciḡpíḡóypa. Jém lugar iñiyi Gabata. Jém hebreopic aṅmatími níntooba jém piso juṭ wíwatneta con jém tsa.

14 Iwatyajpa jemḡpic como las seis de la mañana. Yíp jém jama antes que núcpa jém jejcuyjama, jeetim semana cuando wattap jém pascuasíḡ. Jesic jém Pilato iñímáy jém judíos:

—Yíim it jém iñRey.

15 Jesic pími jiyaypa jém píxiñtam. Nímyajpa:

—¡Accaataami! ¡Accaataami! ¡Cunúntaami cunusyucmi!

Jém Pilato iñímáy jém píxiñtam:

—¿Que iñxuntámpa iga aṅcunúnpa cunusyucmi jém iñRey?

Jesic jém pañij anjagooyiyaj iñímayyajpa jém Pilato:

—Da anaíta tungac más rey. Aichtam anrey jém emperador jém itwiiip Roma.

¹⁶ Jesic ocmi jém Pilato iciijunçot Jesús jém soldado iciijom iga cunúntaiñ cunusyucmi. Jeeyaj ininicyaj jém Jesús.

Cunúnta cunusyucmi jém Jesús

(Mt. 27:32-44; Mr. 15:21-32; Lc. 23:26-43)

¹⁷ Jesic nanicta Jesús. Accónnetá icunus. Niçpa jém lugar iñiyi jém Tsútsçobaccim. Iñiyitim Gólgota jém anmatimi hebreo.

¹⁸ Jemum cunúnta Jesús cunusyucmi. Jeetim jama cunúntatim cunusyucmi tungac wisten pxiñ. Páñayta jém icunus tumtum cada lado. Cucmi tsíy jém Jesús icunus.

¹⁹ Jém Pilato iwat tum letrero iga accamaytaiñ jém Jesús icobacancicmi. Jaycámneta: “Jesús jém Nazaretpic jém judíos iRey.”

²⁰ Jáyañ jém judíos imayyajpa jém letrero porque juť cunúnnetá cunusyucmi jém Jesús, da juumi de jém atebet Jerusalén. Watnetawom jém letrero tres anmatimi, jém hebreo, jém latín y griego.

²¹ Jém pañij anjagooyi iñímayyaj jém Pilato:

—Odoy jayí iga: “judíos iRey”, jayí iga: “Nimpa yíp pxiñ iga ich aRey de jém judíos.”

²² Pero jém Pilato iñímáy jém pañiyaj:

—Como anjayñeum, tsíyñam juťpic anjayñe.

²³ Jesic jém soldado cuando icunúnneyajum jém Jesús cunusyucmi, itobayyaj itumpiy jém Jesús

ipuctucu. Iwécyaj icucuatro jém soldado, pero jém iyooti tácneta icuyagats, da núnne.

²⁴ Jesic nanímayyajtəp jém soldado:

—Da tanjactámpa yíp yooti, pero tammétstámpa por sorteo i icoñwíypa. Jeam imichap yíp yooti.

Iwatyajpa jempic iga cupacpa jém anməti juuts jayñeta jém Dios inməti. Nímpa iga: “Jém pixiñtam awégayyajpa ich ampuctucu. Imétsyajpa por sorteo i icoñwíypa jém anyooti.” Jempam iwatyaj jém soldado.

²⁵ Juť cunúnnetə cunusyucmi Jesús, da juumi ittim iapa, con iapa iyomtíwi, it jém Malía jém Cleofas iwichomo y Malía Magdalena.

²⁶ Jesic cuando iix Jesús jém iapa y iixtim iga nocojom teñ tum jém icuyujcwiñ jém tsampic itoypa, jesic inímáy jém iapa.

—Miyomo, jempic it mich immanic.

²⁷ Jesic ocmi jém Jesús inímáytim jém icuyujcwiñ jém tsampic itoypa:

—Jempic it mich iníapa.

Jesic dende jém tiempo jém pixiñ ininic jém Jesús iapa iticcim iga iwatpa cuenta.

Ca jém Jesús

(Mt. 27:45-56; Mr. 15:33-41; Lc. 23:44-49)

²⁸ Jesic ocmi ijodon Jesús iga cupacneum itumpiy jém iyoxacuy. Jesic iga cupacpa jém Dios inməti, jém jaychacnetawip, nímpa:

—Ich anictitspa.

²⁹ Jemum it tum majcuy comne con jém tampic vino. Jesic algunos imujpa juuts tum puqui con

jém vino, iccám tum waycuyyucmi iga igucpa Jesús uxaj jém vino.

³⁰ Jesic iuc uxaj jém tãmpic vino, nim Jesús:
—Cupacneum.

Iñquet icobac, put ianama, caum jém Jesús.

Tséñayta jém Jesús ipócpacãñaca con lanza

³¹ Jesic yíp jém jama antes que núcpa jém jejcuyjama. Jeetim jejcuy jama cuyajpa jém pascuasiñ, jeeyucmi jém judíos da iwianjamyaj iga tsíyyajpa jém tsúts cunusyucmi jém jejcuyjama. Jesic iwágayyajpa jém Pilato iga ichiñ orde iga nácsnásquidaytaiñ jém iwítputy jém cunúnnetawíp cunusyucmi iga ixtaiñ iga caaneum. Jesic wiap icquetyaj.

³² Jesic jém soldado nic iñácsnásquidayyaj iwítputy jém wiñtipic pxiñ jém cunúnnetawíp cunusyucmi con Jesús y ocmi jém tunçac.

³³ Pero cuando núcyaj jut it jém Jesús, jém soldado iixyaj iga caaneum. Jeeyucmi da iñácsnásquídáy jém iwítputy.

³⁴ Pero tum soldado ichéñáy ipócpacãñaca con lanza, jeeti rato putpa nñipiñ y ni.

³⁵ Ich, jém ánixñewíp ti iñasca jém Jesús, atsíy juuts testigo jém numapic iga inçupictámiñ. Da mammigóyáypa. Ich añwijodon ti síp manañmadáy.

³⁶ Iwatyajpa jemptic iga cupacpa jém añmati jut jayñeta jém Dios inmati. Nimpa iga: “Da iquidáypa ni tum ipac.”

³⁷ Tunçac parte nimpatim jém Dios inmati: “Jém pxiñ agui iámyajpa jém pxiñ jém tseñnetawíp.”

Cumta jém Jesús

(Mt. 27:57-61; Mr. 15:42-47; Lc. 23:50-56)

³⁸ Ittim jem tum p̄ixiñ iñiyi José, Arimateapic p̄ixiñ. Icupicnetim Jesús, pero inyampa iga icupicpa porque tsam icinpa jem Israelpic anjagooyiyaj. Jesic cuando caaneum Jesús, jem José nic iwágáy permiso jem Pilato iga ininigáypa Jesús imijtay. Jém Pilato ichi permiso. Jesic jem José oy ipigáy imijtay, ininic.

³⁹ Sibatim jem Nicodemo, jem oyñewiip iám Jesús tsuucim. Jém Nicodemo inimiñ cien libras jem pooti jem cinpaap, namotneta jem mirra con jem áloes.

⁴⁰ Jesic jem José y jem Nicodemo ininigáy jem Jesús imijtay. Iccámayyaj jem pooti jem cinpaap, inmónayyaj con wibic punctucu. Iwadáy itumpiy juuts jem Israelpic p̄ixiñtam icostumbre cuando icumpa tum tsúts.

⁴¹ Jem jut cunúnta cunusyucmi jem Jesús it tum huerto. Jém huertojom it tum tsaajos yaguiñ watneta, jut cumtap tsúts. Pero da i queman icot ni tum tsúts jem tsaajosjom.

⁴² Noco it jem tsaajos. Jeeyucmi jem José y Nicodemo nic icodayyaj jem Jesús imijtay jem tsaajosjom porque tsucumtoobam jem jejcuy jama iga jejjaypa jem judíos.

20

Pis jem Jesús

(Mt. 28:1-10; Mr. 16:1-8; Lc. 24:1-12)

¹ Jesic cuando nasneum jem jejcuyjama, jem tunjagam jama, icuquejama, jem Malía Magdalena

nic tsuuytim jém tsaajoscim. Piichinam. Mu iñúc, iix iga jopputnetawum jém tsa jém jos innúccuy.

² Jesic póyañsucum jém Malía, nic iám jém Peto y jém tungac icuyujcwiñ, jém tsampic itoypa Jesús. Jém Malía iñímáy jém wisten icuyujcwiñ:

—Topnetawum jém tánomi imijtay jém tsaajosjom, nanicnetawum. Da anjodon jut tsacta.

³ Jesic moj niqui jém Peto con jém tungac jém Jesús icuyujcwiñ. Nicyajpa jém tsaajoscim.

⁴ Poyimi nicyaj icuistic, pero jém tungac icuyujcwiñ más jicsciy nic que jém Peto. Anjagóy miñúc jém tsaajoscim.

⁵ Jém mojnewip nuuqui ámcúm jém tsaajosjom. Iix iga it no más jém wibic puctucu, jém Jesús inmónóycuy, pero da tigiy jém tsaajosjom.

⁶ Ocmim núc jém Peto, tuñiañcim miñ. Tigiy jém tsaajosjom. Iixtim iga jemum it no más jém inmónóycuy.

⁷ Iixtim iga it jém icobacañmónóycuy, pacsnetawum, tsacnetawum tum áñeymi.

⁸ Jesic tigiy mex jém tungac icuyujcwiñ, jém mojnewip nuuqui jém tsaajoscim. Iix iga da i jém Jesús imijtay, jesic icupic iga pisneum.

⁹ Porque danam icutiyyiñeyaj jém Dios inmati jut jayñeta iga tienes que pispá jém Jesús de jut it jém caaneyajwip.

¹⁰ Jesic jém wisten jém icuyujcwiñ setyaj eybic iticcim.

*Iwiñquejáy Jesús jém Malía Magdalena
(Mr. 16:9-11)*

11 Pero tsíy jém Malía jém tsaajosan̄a. Wejpa jém yomo. Iganam wejpa ámcúmpa jém tsaajosjom.

12 Iix wisten jém sin̄yucmipic p̄ixiñ. Agui popo ipuctucu. Jemum coñyaj jut it idic jém Jesús imijtay. Tum coñ jut it idic icobac, tum coñ jut it idic ipuy.

13 Jesic jeeyaj icwácyajpa jém Malía. Nímaytap:
—Miyomo, ¿tiiga miwejpa?

Jesic n̄impa jém Malía:

—Awejpa porque nanicnetawum jém án̄omi imijtay y da anjodon jut tsagayñeta.

14 Cuando yaj j̄iyi jém Malía, áms̄et ituuñian̄c̄im. Iix iga jemum teñ jém Jesús. Pero da icut̄iȳȳpa iga n̄uma jeam jém Jesús.

15 Jesic Jesús iñímáy jém Malía:

—Miyomo, ¿tiiga miwejpa? ¿̄i imméts̄pa?

Jém Malía da iixpicpa iga jeam jém Jesús, injampa iga je jém p̄ixiñ jém iwatpáppic cuenta jém huerto. Jeeyucmi Malía iñímáy:

—Mimich, siiga ininicne jém án̄omi imijtay, an̄madaayi jut iñchacne, jesic nicpa ampic.

16 Jesic n̄impa Jesús:

—¡MiMalía!

Jesic áms̄et jém Malía. Ij̄iyáy jém Jesús. Nímayta jém hebreopic an̄mat̄imi:

—¡Raboni!

Tanan̄mat̄imi n̄imtooba: MamMaestro.

17 Jesic Jesús iñímáypa jém Malía:

—Odoy ats̄ici porque danam aquímne jut it an̄Jatun̄ Dios. Sīp niḡi an̄madaayi jém tant̄iw̄itam, jém an̄cuyujc̄iwiñ, iga aquímgacpa jut it jém

anJatuj y iñJatujtim mimichtam, hasta jut it ich anDios y iñDiosim mimichtam.

¹⁸ Jesic jém Malía Magdalena nic inmadáy jém Jesús icuyujcwiñ. Nimpa jém Malía:

—Ánixñeum jém tánQmi.

Inmadáytim jeeyaj ti iñímáy jém Jesús.

*Iwiñquejáytim Jesús jém icuyujcwiñ
(Mt. 28:16-20; Mr. 16:14-18; Lc. 24:36-49)*

¹⁹ Jesic jém wiñtipic jama de jém semana, antuumaneyaj tsuucim jém Jesús icuyujcwiñ tum ticjom. Wianpajnetá jém tic porque tsam icinyajpa jém judíos. Jesic jeeti rato iixyaj iga jém Jesús iwaganaityajum icuyujcwiñ. Pero da i iix jut tigiy. Nimpa jém Jesús:

—iXutsóytam!

²⁰ Mu iñímáy Jesús, jesic inquejáy jém ici y ipócpacañaca jut coowane. Jesic icuyujcwiñ cuando iixyaj jém tánQmi, tsam pimi maymayyaj.

²¹ Jesic eybictim iñímáy Jesús:

—iXutsóytam! Juuts jém anJatuj Dios acutsat yíp naxyucmi iga anwatpa jém Dios iyoxacuy, jempictim mancutsattámpa mimichtam iga inwattámiñ jém Dios iyoxacuy.

²² Jesic cuando yaj inmadáy jempic jém Jesús, ixujpa jém icuyujcwiñ. Iñímáy:

—Pictson̄taami jém Dios iAnama.

²³ Siiga mimichtam iñyoxpátpa jém pixon̄tam iga jeeyaj inmadáypa Dios itánca, jesic wadaytap perdón jém itánca. Dam i ichiiba castigo. Pero

siiga da iñyoxpátpa jém p̄ixiñtam iga inmadáypa Dios itánca, jesic da i iwadáypa perdón jém itánca.

Jém Tomax iix iga numa pisneum jém Jesús

²⁴ Pero jém Tomax tum de jém docepic icuyujc̄wiñ, jém iñiyitim Mechi, da i con los de más cuando núc jém Jesús jut it icuyujc̄wiñ.

²⁵ Jesic jém tun̄gac icuyujc̄wiñ inmadayyaj jém Tomax ti iixñeyaj:

—Ánixñetámum jém tánQmi.

Pero jém Tomax iñímáy jeeyaj:

—Siiga da ánixáypa ici jut jetne con jém clavos y añcodáypa añwayci jut coowane y siiga da añcucompa añci jut tsen̄ayñeta jém ipócpacañaca, jesic da añcupicpa.

²⁶ Jesic tun̄gagam ocho día eybictim añtuumayaj jém Jesús icuyujc̄wiñ tum ticc̄im. Jesic itum mex jém Tomax. Iwian̄pajneyajtim jém tic. Jesic eybictim miñ Jesús, iwaganaityaj jém icuyujc̄wiñ. Da i iix jut tigiy jém Jesús. Iñímáy jeeyaj:

—iXutsóytam!

²⁷ Jesic iñímáy jém Tomax:

—Miñi aámaayi jém añci. Coti in̄wayci jut coowane. Cucomi in̄ci jut coowane jém ampócpacañaca. Tsaci iga da in̄cupicpa. Cupici iga apisneum.

²⁸ Jesic jém Tomax iñímáy jém Jesús:

—iMánQmi, manDios!

²⁹ Jesic Jesús iñímáy jém Tomax:

—Mich in̄cupicpa iga apisneum porque ánixñe. Pero tsam w̄itpa jém dapic ánixñeyaj, pero icupicyajpa iga apisneum.

Nĩmpa jém Xiwan tiiga ijay yíp libro

³⁰ Jém Jesús tsam jáyan wĩtampic milagro iwat cuando iwaganait icuyujcĩwiñ. Pero da anjaycámne itumpiy jém milagro yíp librojom.

³¹ Pero yĩmpic anjaycámneum iga inçupictámiñ iga Jesús je jém Cristo jém Dios iManic. Siiga inçupictámpa, jesic impictsonťámpa jém vida jém dapic cuyajpa jém tánQmi Cristo inĩiyimi.

21

Iwiñquejáy Jesús siete jém icuyujcĩwiñ

¹ Jesic ocmim Jesús iwiñquejáy eybictim jém icuyujcĩwiñ jém laguna aññaca jém Tiberias. Yĩmpic iwiñquejáy jém icuyujcĩwiñ.

² Iwaganaityaj jém Ximój Peto algunos jém Jesús icuyujcĩwiñ. It jém Tomax, inĩyitim Mechi, ittim Natanael jém Galileapic pĩxiñ, ittim Zebedeo imanictam con tungac wisten jém icuyujcĩwiñ.

³ Jesic jém Ximój Peto inĩímáy jém icompañeroyaj:
—Nĩcpa atĩpmachi.

Nĩmyaj jeeyaj:

—Anictámpatim. Tawaganicpa.

Jesic nĩcyaj, quĩmyaj tum barcojom. Pero jém tsuu da ti imatsyaj ni tum tĩpi.

⁴ Jesic cuquejtoobam, núc Jesús jém ni aññaca. Pero jém icuyujcĩwiñ da iixpicyaj iga Jesús.

⁵ Jesic jĩypa Jesús, inĩímáy:

—¿Miwoñjaychixtam, da iniitta tĩpi?

Jeeyaj icutsonyaj. Nĩmyaj:

—Da i.

⁶ Jesic jém Jesús inĩímáy jeeyaj:

—Cot̄i jém iñred jém aṇw̄im̄ip̄ic lado de jém imbarco. Jemum immatspa jém t̄ipi.

Jes̄ic icotyaj jém ired y tsam jáyan̄ t̄ipi imatsyaj. Da w̄iap̄ itopyaj jém ired porque tsam jáyan̄ t̄ipi imatsyaj.

⁷ Jes̄ic jém Jesús icuyujc̄iwiñ, jém tsamp̄ic itoypa, iñímáy jém Peto:

—Ȳibam jém tán̄omi.

Jes̄ic cuando jém Peto imatoṇ iga tán̄omi, icot iyooti, porque iccáyñe id̄ic iga t̄ipmatspa. Quet jém barcoj̄om, tiḡiy n̄ic̄im̄ jém Peto iga nicpa iám jém Jesús.

⁸ Jes̄ic los de más jém Jesús icuyujc̄iwiñ inimiñyaj jém barco hasta playa aṇnāca. Ij̄icneyaj jém red comne de t̄ipi, porque da juumi jém playa como cien metros.

⁹ Cuando putyaj aṇs̄icmi, ipátyaj jūt acnúcnet̄a juct̄i. Iixyaj iga s̄ip̄ ijaastā t̄ipi juuyj̄om, ittim caxtánañi.

¹⁰ Jes̄ic Jesús iñímáy icuyujc̄iwiñ:

—Namiñi algunos jém t̄ipi jém yaguiñ̄p̄ic immatsta.

¹¹ Jém Peto quím jém barcoyucmi, iwij jém ired, moj ij̄ic aṇs̄icmi. Comne jém red con m̄ijtamp̄ic t̄ipi. Ítyaj ciento cincuenta y tres. Tsam jáyan̄ t̄ipi, pero da jac jém red.

¹² Jes̄ic Jesús iñímáy jém icuyujc̄iwiñ:

—Miñi miwiiquitam.

Ni tum de jém icuyujc̄iwiñ da icwácyaj iga: “¿Mijapaap?” Porque iñuntaw̄ij̄odoṇ iga tán̄omi.

¹³ Jes̄ic Jesús icunúc, ip̄ic jém caxtánañi ic̄ij̄om, ichi icuyujc̄iwiñ, jesaptim̄ iwat con jém t̄ipi.

14 Siip tres vecesam iwiñquejáy Jesús jém icuyujc̄wiñ dende pisne.

Añmatyajpa Jesús con jém Peto

15 Jesic yaj wiiquiyaj, jém Jesús icwác jém Peto. Nímayta:

—MiPeto, jém Jonás mimanic, ¿que mich más antoypa que jém tungac añcuyujc̄wiñ?

Jesic Peto icutson. Iñímáy jém Jesús:

—Numa, mánomi, mich iñjodon iga tsam mantoypa.

Jesic Jesús iñímáy jém Peto:

—Acwiici jém ammañborregoyaj.

16 Jesic eybictim icwácpa Jesús jém Peto. Nímayta:

—MiPeto, jém Jonás mimanic, ¿que tsam antoypa?

Jém Peto icutson. Nimpa:

—Numa, mich iñjodon iga tsam mantoypa.

Jesic Jesús iñímáy:

—Wati cuenta jém amborregoyaj.

17 Jém Jesús túcciyam icwácpa jém Peto. Nímaytap:

—MiPeto, jém Jonás mimanic, ¿que tsam antoypa?

Jesic jém Peto tsam anyác porque tres vecesam icwácpa siiga itoypa, jesic iñímáy jém Jesús:

—Mánomi, mich iñjodon itumpiy cosa. Iñjodontim iga mantoypa.

Jesic Jesús iñímáy jém Peto:

—Acwicyaji jém amborregoyaj.

18 Numa manní máypa iga cuando danam michami, jesic inçotpa iñyaac jém iñyooti y miñicpa jut mich iñxunpa. Pero cuando michamim, jesic iñtampa inçi y tungac miccámáypa iñyooti. Mininicpa jut mich da miñictooba.

19 Nimpa jempic Jesús iga icjodónap jutpic ac-caatap jém Peto iga cujíptaiñ Dios. Jesic Jesús iñímáy jém Peto:

—Atúniiyi.

Jém Jesús icuyujc#wiñ jém tsampic itoypa

20 Jesic ámsɛtpa jém Peto, iix iga itúníypa jém tungac jém Jesús icuyujc#wiñ jém tsampic itoypa, jém ipitsnewiip cuando wagawícyajpa jém pas-cuasij. Jeetim pxiñ jém icwácnewiip Jesús iga: “¿I miwadáypa atraición?”

21 Cuando Peto iix iga itúníypa jém pxiñ, jesic iñímáypa jém Jesús:

—Mánomi, ¿ti iñascaaba yíp pxiñ?

22 Jesús icutson. Nímaytap jém Peto:

—Siiga ich ansunpa iga da caaba yíp pxiñ hasta amiñgacpa, ¿jesic mich iñticutigiyi? Mich atúniiyi.

23 Núc jém anmati jut it jém icupicneyajwip Jesús, wanpa iga da caaba jém tum jém icuyujc#wiñ, jém tsampic itoypa. Pero Jesús da nim iga da caaba jém pxiñ. Nim iga: “Siiga ich ansunpa iga da caaba yíp pxiñ hasta amiñgacpa, ¿jesic mich iñticutigiyi?”

24 Icham jém aXiwán jém tsampic atoypa jém Jesús, jeeyucmi wíap mananmadáy yípyaj cosa. Siip anjaycámpa librojom. Anjodon iga da je migooyi.

²⁵ Ityaj jáyaŋ cosa más jém iwatnewiip Jesús. Si-
iga jaycámtap itumpiy cosa juuts iwatne Jesús, ich
animpa iga icuwiti yíp naxyucmi da cutigiyajpa
jém libro. Jemum cuyaj.

**Jém jomipic trato jém iwatnewip tánomi
Jesucristo**

New Testament in Popoluca, Highland

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Popoluca, Highland

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Popoluca, Highland

poi

Mexico

Copyright Information

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Popoluca, Highland

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Dec 2025 from source files dated 29 Jan 2022

da18b773-264a-519b-a8dd-012e48df725d